

# StadtPost

## Dietzenbach

Mit den amtlichen Bekanntmachungen  
der Stadt Dietzenbach



Eine Mischung aus Akrobatik, Tanz, Luftartistik und Jonglage zeigen die Künstlerinnen und Künstler des Zirkus Chicana im Dietzenbacher Capitol. FOTO: KLEINT

## Mit Leichtigkeit und Grazilität Zirkus Chicana begeistert im Capitol

VON KATHARINA KLEINT

Dietzenbach – In leuchtenden Gewändern schweben sie über die Bühne, werfen sich gegenseitig durch die Luft und lassen wortwörtlich Funken im Dietzenbacher Capitol sprühen: Die Artisten des Zirkus Chicana sowie weitere Gäste und Künstlerinnen, etwa vom Tanzatelier Capriol aus Neu-Isenburg, begeistern auch in diesem Jahr erneut mit ihrer Wintervarietéshow. Unter dem Titel „Glitzersterne“ präsentieren sie in insgesamt drei Aufführungen am vergangenen Wochenende

eine wunderbare Mischung aus Akrobatik, Tanz, Luftartistik und Jonglage.

Während sich die langen Tische im Saal des Bürgerhauses füllen und hier und da bereits mit einem Glas Rotwein angestoßen wird, laufen hinter den Kulissen die letzten Vorbereitungen. Schnell wird nochmal kontrolliert, ob die Perücken und die Kostüme auch richtig sitzen, ein letzter Lidstrich wird gezogen und dann wünschen sich alle viel Glück und gutes Gelingen. Bei vielen Nummern, welche die jungen Erwachsenen nun in wenigen Minuten

darbieten werden, kennen sie bereits jeden Schritt und jede Bewegung in- und auswendig. Andere, neu einstudierte Nummern sorgen hingegen doch noch für ein Flattern im Bauch. Das sei aber kein Problem, denn die Varieté-Gruppe gebe sich gegenseitig ein Gefühl der Sicherheit, findet Akrobatin Katharina Eppler. „Wir sind mittlerweile so eingespielt“, beteuert sie. Aufgeregt sei man zwar dennoch, „aber es ist eine gute Aufregung“, fügt Antonia Jung hinzu.

Fortsetzung auf Seite 2

## SPOT REPAIR

Die smarte Lösung!

Nicht ärgern! Kleine Lack- und Karoserieschäden reparieren wir schnell und professionell ab 119 €.

Jetzt Termin vereinbaren!  
06106 660970



www.auto-beyer.de

**AUTO BEYER**

part of the **HoB Repair** Group

63110 Rodgau | Boschstr. 3 | info@auto-beyer.de

Über 60 Jahre  
Komplettservice  
rund um den

# ÖLTANK

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht

- ◆ Tank-Reinigung
- ◆ Tank-Sanierung
- ◆ Tank-Demontage
- ◆ Tank-Stillegung
- ◆ Tankraum-Sanierung
- ◆ Tank-Neumontage

## TANK - MÄNGELBEHEBUNG

JETZT zu günstigen Winterpreisen auch bei gefülltem / teilgefülltem Tank. Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH · 65933 Frankfurt/M. · Lärchenstr. 56  
☎ 069/392684 · ☎ 069/399199 · Fax 069/399199 oder 38010497  
tankrevision-stadtler@t-online.de · www.tankrevision-stadtler.de  
Oberursel 06171/74335 · Wiesbaden 06122/504588 · Mainz 06131/672830 · Heusenstamm 06104/2019

Als  
Zeitung im  
heimischen  
Briefkasten  
und digital  
überall...

www.stadtpost.de



Goldhaus  
Obertshausen

ANKAUF VON:

- Schmuck
- Gold
- Silber
- Marken-Uhren
- Münzen & Barren
- Bestecke & Zinn

Seit 20 Jahren ihr  
Experte vor Ort!

H. Honig | Heusenstammer Str. 3  
63179 Obertshausen

Mo-Fr: 10-13 Uhr | 15-18 Uhr  
oder nach Vereinbarung!  
Tel. 0 6104 9 53 13 15 oder  
www.goldhaus-obertshausen.de

**5 Jahre**  
HERSTELLER  
GARANTIE

**Lange Sommer. Behagliche Winter.**  
Jetzt Aktionspreise sichern! 10% bis zum 29.02.2024!

Rollladen · Markisen · Jalousien · Lamellendächer

DIESELSTRASSE 11  
63165 MÜHLHEIM/MAIN  
TELEFON 0 61 08/7 38 07  
TELEFAX 0 61 08/7 16 34  
[www.rolladen-epple.de](http://www.rolladen-epple.de)

Qualität, die überzeugt.  
Service, der begeistert.

Mo. - Do. 7.00 - 12.00 Uhr  
12.30 - 17.00 Uhr  
Fr. 7.00 - 14.00 Uhr  
Sa. nach Vereinbarung

Er hat  
**Stil**

Der Friedhof,  
ein Ort auch  
für die Lebenden

Entdecken Sie  
die Friedhöfe  
Ihrer Stadt.

**VFFK**.de  
Verein zur Förderung der  
deutschen Friedhofskultur e.V.

Wieder halbtags  
für Sie geöffnet !

Ab Mo., 22.01.2024  
montags - samstags  
von 10:00 - 12:00 Uhr

Wir freuen  
uns auf Sie!

UHREN  
GOLD  
SILBER

**EBELING**  
INH.: K. REUTEL · JUWELIER

Schmidtstr.1 · 63128 Dietzenbach  
Tel. 06074 - 34 87  
[www.uhrenschnuck-ebeling.de](http://www.uhrenschnuck-ebeling.de)

# Mit Leichtigkeit und Grazilität

Zirkus Chicana begeistert mit seinem Wintervarieté „Glitzersterne“

VON KATHARINA KLEINT

Fortsetzung von Seite 1

**Dietzenbach** – Und dann beginnen auch schon die ersten Darbietungen im winterlichen Ambiente. Zunächst wirken die Zuschauerinnen und Zuschauer noch etwas verhalten. Doch den Artistinnen und Artisten gelingt es problemlos, mit ihren mitreißenden Tänzen und lustigen

Jonglage-Tricks selbst die Ruhigsten im Publikum in eine ausgelassene Stimmung zu versetzen.

Für Begeisterung sorgen besonders die Künstlerinnen der Luftakrobatik mit ihren eindrucksvollen Figuren an den Strapatzen sowie am Trapez. Nur wenige ahnen wohl, mit welch hartem Training jene Nummern verbunden sind. Dass blutige Füße oder blaue Flecken, etwa beim so-

genannten Fußhang in der Luft, vollkommen normal sind. Dennoch gehört es zur Zirkuskunst, auch die schwierigsten Tricks mit Grazilität und Leichtigkeit auszuführen. Und das schafft die Varieté-Gruppe auch dieses Mal wieder problemlos.

Gleichwohl ist es keine Selbstverständlichkeit, dass die Shows wie geplant stattfinden konnten: „Die letzten Wochen waren nicht einfach.

Durch Krankheit und Verletzungen gab es viele Ausfälle“, berichtet Diana Williams, Leiterin und Gründerin des Dietzenbacher Zirkusvereins. Daher sei sie umso stolzer auf die jungen Artisten, denn viele seien innerhalb kürzester Zeit füreinander eingesprungen, haben die Nummern umgebaut und neu perfektioniert.

Der Diabolo-Künstler Jonas Roth ist beispielsweise noch

am Freitagmorgen spontan aus Berlin angereist, um an den Aufführungen teilzunehmen und mit seinen charmanteren Kunststücken für Freude beim Publikum zu sorgen. So gibt es am Ende der Glitzersterne-Shows nicht nur stille Bewunderung seitens des Publikums, sondern auch lautes Klatschen, Bravo-Rufe und Standing Ovations, die wohl für sich sprechen.

## Straßen sind sicherer

Positive Entwicklung seit der Installation der Laser-Säulen 2011

VON ANNA SCHOLZE

**Dietzenbach** – Wütende Autofahrer haben die Kreisstadt einst in „Blitzerbach“ umgetauft. Anlass waren unter anderem die Laser-Säulen, die die Stadt erstmals im Jahr 2011 aufstellte. Die Umrüstung auf die neue Technik war notwendig, da die alten Starenkästen sich als Auslaufmodell erwiesen. Damals versicherte der ehemalige stellvertretende Ordnungsamtsleiter Manfred Becker, dass nicht mehr Anlagen als zuvor aufgestellt würden. Ein Versprechen, das Ordnungsamtsleiter Markus Hocking mit Fortschreiten der Umrüstung im Jahr 2019 wiederholen sollte. Vielmehr würden die alten Geräte gegen die neuen ausgetauscht.

Auf Grundlage einer Prüfung der Polizeiakademie Hessen sowie eines Erlasses des Innenministeriums wurde ebenso entschieden, dass Messgeräte teilweise an bisherigen Standorten nicht mehr notwendig seien, dafür jedoch an anderen Stellen im Ort gebraucht würden. Das teilt das Ordnungsamt auf Nachfrage mit. Eine Stelle werde etwa dann nicht mehr als schutzwerte Zone eingestuft, wenn sich stark frequentierte Wege der Verkehrsteilnehmer geändert hätten oder ein Straßenumbau oder -ausbau stattgefunden habe, wie etwa beim Steinberg-Kreisel. Die Verkehrsführung sei damit sicherer geworden.

Als notwendig wurden jedoch im Jahr 2011 jeweils zwei Säulen an der SG-Kreuzung sowie am Rathaus-Center errichtet. Auch an der Offenbacher Straße zwischen



**Neue Standorte:** Die Stadt hat 2011 jeweils zwei Laser-Säulen an der SG-Kreuzung installiert. Doch auch anderen Orts wurden die Messgeräte aufgestellt, die die Starenkästen ersetzen.

FOTO: ANS

Wappenkreisel und Idsteiner Straße steht seit mehr als zwölf Jahren eine Laser-Säule. Denn: „Gerade breite und gut ausgebaute Hauptstraßen verleiten oftmals zum Schnellfahren bis zur Raselei“, erläutert das Ordnungsamt. Ebenso trafen Auto- und Motorradfahrer von außerhalb an Ortseingängen mit höherer Geschwindigkeit ein. So hat die Stadt 2011 die Starenkästen an den Ortseingängen aus Richtung Offenthal (L 3001) und Gravenbruch ebenso durch moderne Geräte ausgetauscht. Insgesamt seien Unfallgefahrenpunkte oder schutzwerte Zonen von der Polizei dort ermittelt worden, wo viele Verkehrsteilnehmer zusammenkommen. Dazu zählen neben

Kreuzungsbereichen auch Schulwege. „Zum aktuellen Stand kann gesagt werden, dass Unfall Schwerpunkte heute kaum noch im Stadtgebiet zu finden sind“, teilt die Ordnungsbehörde weiter mit.

Wie sich das Verhalten der Autofahrer seit 2011 entlang der stationären Blitzer verändert hat, kann die Behörde allerdings nicht zurückverfolgen, da die vorliegenden Daten so weit nicht zurückgehen. Allerdings lässt sich sagen, dass die Geräte im Jahr 2020 insgesamt rund 4200 Mal ausgelöst haben. 2022 waren es rund 3750 Fälle. Und im zurückliegenden Jahr kam es zu 3000 Vergehen entlang der festen Messgeräte. Wobei für 2023 noch die Zah-

len aus dem Dezember fehlen, heißt es vonseiten der Verwaltung.

Insgesamt machen die Vergehen an den Anlagen heutzutage etwa 15 Prozent der Gesamtverstöße bei Geschwindigkeits- und Rotlichtmessungen aus. „Die Zahl der Vergehen hat an diesen Stellen in den vergangenen Jahren abgenommen“, verdeutlichen die Ordnungsamtsmitarbeiter. So trete etwa bei jenen Autofahrern, die die entsprechenden Strecken regelmäßig fahren, bereits innerhalb weniger Tage oder Wochen ein Gewöhnungseffekt ein. Dennoch dienen die Anlagen auch weiterhin dazu, Raserei vorzubeugen beziehungsweise zu unterbinden. Die meisten Geschwindig-

keitsüberschreitungen werden jedoch über mobile Blitzer festgestellt. Etwa entlang der B459 auf Höhe des Parkplatzes in der Nähe der Rudolf-Steiner-Schule hat die Behörde einen Autofahrer geblitzt, der 160 Kilometer pro Stunde, anstatt der erlaubten 70 km/h gefahren ist. Die B459 gilt dabei als Negativbeispiel in Sachen Geschwindigkeitsüberschreitung. Innerorts würden hier statt der erlaubten 50 km/h teilweise 100 km/h gemessen. „Zudem gab es in der Vergangenheit auch mal einen Fahrer, der sehr schnell in der Stadt unterwegs war und innerorts mehrfach am gleichen Tag mit überhöhter Geschwindigkeit geblitzt wurde“, teilt das Ordnungsamt weiter mit.



## Spaß und Schutz für Kinder

Die Kita 5 „Pustelblume“ an der Limesstraße hat mehrere Baumstämme bekommen. Diese Elemente laden Kinder nicht nur zum Sitzen oder Balancieren ein; sie dienen vor den Türen der Krippe auch als optische Bar-

riere zu den Spielflächen und können ganz naturnah die Laufbewegung der U3-Gruppenkinder auf dem Weg nach draußen unterbrechen oder bremsen. So gelangen sie nicht unkontrolliert in eine mögliche Gefahrenzone, bei-

spielsweise von Schaukeln und sonstigen Spielgeräten. Andere Stämme dienen zum Schutz der Kinder, die im Sandkasten spielen. Gespendet wurden sie von der Firma Werkmann.

FOTO: PRIVAT

### IMPRESSUM

## StadtPost

Stadtpost Dietzenbach  
www.stadtpost.de

Verlag: Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG  
Waldstraße 226, 63071 Offenbach

Hausanschrift und zugleich auch ladungsfähige  
Anschrift für alle im Impressum Verantwortlichen.

#### Geschäftsführer:

Daniel Schöningh, Thomas Kühnlein

#### Redaktion:

Tel. 069 85008 271  
stadtpost.dietzenbach@stadtpost.de  
Jochen Koch (V.i.S.d.P.)

#### Vermarktungsleitung:

Tel. 069 85008-0  
Jelisaweta Scherdel  
jelisaweta.scherdel@op-online.de

#### Zustellung:

Tel. 069 85008-443  
leserservice@extratipp.com  
Christian Kramer (Ltg.)

#### Druck:

Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG  
Postfach 10 02 63, 63002 Offenbach

Anzeigenpreis nach Preisliste 63 vom 1. 1. 2024  
Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Ideal wäre auch ein Hinweis unter Angabe Ihrer Anschrift auf www.stadtpost.de unter dem Reiter Zustellung, damit wir unsere Träger informieren können.

GRÖSSTE AUSWAHL  
DEUTSCHLANDS!

**HolzLand  
Becker**

HolzLand Becker GmbH

Albrecht-Dürer-Str. 25  
63179 **Obertshausen**  
Tel. 06104 . 950 40

Gutenbergstr. 20  
64331 **Weiterstadt**  
Tel. 06151 . 78 53 870

holzlandbecker.de



# WSV – DER WINTER GEHT

## DIE PREISE BLEIBEN – ABER NUR NOCH KURZ



statt 279,-  
**249,-** EUR  
/Stk.

Zimmertür Royal 451 Weißlack  
Weiß RAL 9010  
Eingefräste Querstreifen, Mini-Radius,  
Maße & DIN-Anschlag wählbar

**-11%**

SAUNEN  
NUR IN  
OBERTS-  
HAUSEN



UVP 3899,99  
**2249,-** EUR  
/Stk.

**-43%**

Innensauna Beri in Systembauweise

B x T x H: 231 x 231 x 198 cm, Eckeinstieg, inkl. 3 Liegen



statt 59,90  
**48,90** EUR  
/m<sup>2</sup>

**-19%**

Parkett Eiche Rustikal Landhausdielen  
fußwarm, 14 mm stark, gebürstet, natur-geölt

## Informationen zu aktuellen Kursangeboten

### Workshop Yin Yoga Was ist Yin Yoga?

Es werden die Posen mehrere Minuten lang gehalten und damit die tiefen Faszien angesprochen. Dabei können Sie das Bindegewebe gründlich dehnen und zu einem ruhigen Geist finden.  
232R030134 - Rödermark  
Natalie Spohn  
Sa, 27.01.2024, 13.00 - 16.00 Uhr  
€ 22,-, 1x

### Antisemitismus und Nahost-Konflikt

Der Vortrag möchte anhand klarer Unterscheidungskriterien und Ergebnissen der Antisemitismusforschung Orientierung und Handlungssicherheit vermitteln.  
232D010008 - Dreieich  
Tibor Luckenbach  
Mo, 29.01.2024, 19.00 - 21.15 Uhr  
kostenfrei, 1x

### Englisch-Einstufung für alle Niveaustufen

An diesem Vormittag können Sie in aller Ruhe Ihre Englischkenntnisse mit einer erfahrenen Englischlehrerin überprüfen, kommen miteinander ins Gespräch und finden für sich den richtigen Kurs aus dem Angebot unserer vhs.  
241R040660 - Rödermark  
Christa Geiß  
Sa, 03.02.2024, 10.30 - 12.00 Uhr  
kostenfrei, 1x

### Musiktheorie - leicht gemacht

Harmonielehre verständlich erklärt und praktisch anwendbar gemacht. Am Ende des Workshops können Sie u. a. Noten lesen, zu Melodien die passenden Akkorde finden und Sie werden vieles von dem, was Sie schon lange spielen, besser verstehen.  
232D021215 - Dreieich  
Andi Saitenhieb  
Sa, 03.02.2024, 10.00 - 16.00 Uhr  
€ 43,-, 1x

### Arabisch-Beratung für alle Niveaustufen mit Einführungspräsentation

Sie haben mindestens geringe Vorkenntnisse des Arabischen und sind sich nicht sicher, welcher unserer Arabisch-Sprachkurse der richtige für Sie ist? Dann ist dieser Infoabend für Sie genau richtig!  
241D040100 - Dreieich  
Taufiek Ghalayini  
Mi, 07.02.2024, 18.30 - 20.00 Uhr  
kostenfrei, 1x

### Ölwechsel in der Küche

In der Küche können selbst hochwertige Öle beim Erhitzen oder falscher Aufbewahrung gesundheitliche Schäden verursachen. An diesem Abend lernen wir welche Fette zum Backen, Braten oder für kalte Speisen geeignet sind.  
241D030520 - Dreieich  
Natalia Litkovych  
Do, 08.02.2024, 17.30 - 21.15 Uhr  
€ 27,- (zzgl. € 17,- für Lebensmittel bar vor Ort), 1x

### Koreanisch für Anfängerinnen und Anfänger mit geringen Vorkenntnissen

Sie beschäftigen sich im Kurs sich mit der koreanischen Schrift und Sprache.  
241D042605 - Dreieich  
Kyung-Ah Park-Reuther  
Do, 08.02.2024, 19.00 - 20.30 Uhr,  
€ 76,- (zzgl. Material bar vor Ort), 7x

### Dem Neuen auf der Spur - Innere Türen öffnen mit Focusing

Mit Hilfe der Methode „Focusing“ tauchen wir ein in die Fülle des gegenwärtigen Augenblicks und richten die Aufmerksamkeit in unsere Körpermitte.  
232D030612 - Dreieich  
Christine Göllner  
Sa, 10.02.2024, 10.00 - 17.30 Uhr  
€ 54,-, 1x



Mehr Infos, ausführliche Beschreibungen und Anmeldung im Internet unter:  
[www.vhs-kreis-offenbach.de](http://www.vhs-kreis-offenbach.de)

Oder QR-Code einscannen!

Kontakt:  
vhs Kreis Offenbach  
Frankfurter Str. 160-166  
63303 Dreieich  
06103 3131-1313  
[vhs@kreis-offenbach.de](mailto:vhs@kreis-offenbach.de)



Die Grünen sehen im Bereich zwischen Schäfergasse und dem Platz „Am Stadtbrunnen“ ein Gefahrenpotenzial. Treffen hier doch insbesondere bei gutem Wetter Radler, Autos und Fußgänger aufeinander. ARCHIVFOTO: ANS

## Bahnhofstraße neu gestalten

### SPD lädt Gewerbetreibende zum Gespräch

VON ANNA SCHOLZE

**Dietzenbach** – Die Gewerbetreibenden in der Bahnhofstraße können zunächst atmen. Hatten doch Informationen um eine mögliche Umgestaltung der Straße für Unruhe gesorgt. Bei einem Gespräch, zu dem die SPD am Dienstag letzte Woche eingeladen hatte, versicherten die Kommunalpolitiker nun, dass noch nichts entschieden sei.

Einem Magistratsbericht zur Folge hatten die Stadtverordneten zunächst 10000 Euro für ein mögliches Projekt in den Haushalt eingestellt. Gedacht war das Geld, wie berichtet, für die Planung eines verkehrsberuhigten Bereichs zwischen der Schäfergasse und dem Platz „Am Stadtbrunnen“. Außerdem war dem Bericht des Magistrats zu entnehmen, welche Konsequenzen etwa die Einrichtung von Einbahn- und Fahrradstraßen hätte.

SPD-Vorsitzender Ahmed Idrees versichert nun jedoch auch auf Nachfrage, dass die Kommunalpolitik derzeit lediglich darüber nachdenke, wie sich die Situation in der Bahnhofstraße ändern lasse, sodass der Verkehrsraum von allen Teilnehmern gleichberechtigt genutzt werden könne. Man wolle jedoch noch nicht direkt in die Umsetzung gehen. Besonders beunruhigt hatte die Gewerbetreibenden, dass zugunsten etwa einer Fahrradstraße Parkplätze weggenommen werden könnten. „Das wäre der Tod des Einzelhandels“, sagt etwa Margit Knecht, die den Hofladen ihrer Familie in der Bahnhofstraße führt.

Denn es sei nicht so, dass jeder mit einem Rad in die Altstadt zum Einkaufen komme. „Es muss zunächst gewartet werden, bis sich das Fahrrad als Verkehrsmittel

stärker durchgesetzt hat“, sagt Knecht. Jutta Schmitt von „Bücher bei Frau Schmitt“ berichtet, dass ihre Kunden es zu schätzen wüssten, am neuen Standort des Buchladens direkt einen Stellplatz vorzufinden. SPD und Händler hatten sich entsprechend darüber ausgetauscht, wie und ob sich weitere Parkflächen im alten Ortskern schaffen ließen. Die Möglichkeiten seien allerdings begrenzt, wie es auf Nachfrage einmütig heißt. „Wir haben etwa über die Möglichkeit gesprochen, den Parkplatz am Kindäcker Weg aufzustocken“, sagt Idrees. Außerdem hätten die Einzelhändler vorgeschlagen, das Parken auf allen Flächen in der Altstadt zeitlich zu begrenzen, um so zu verhindern, dass jemand den Platz dauerhaft blockiert.

Grünenpolitiker Heiko Hausmann, dessen Partei sich bereits seit Längerem für Rücksichtnahme auf schwächere Verkehrsteilnehmer in der Altstadt einsetzt, geht mit Blick auf die Bahnhofstraße nicht davon aus, dass das Wegfallen von ein bis zwei Pkw-Stellflächen ins Gewicht fallen würde. Nach Informationen der Hochschule für Verkehr in Hofheim seien es nicht die Autofahrer, sondern Fußgänger und Fahrradfahrer, die das Geld in die Geschäfte bringen. Wobei er nicht in Abrede stellen wolle, dass sich die Situation in Dietzenbach anders darstelle. Doch das müsse man zunächst prüfen.

An sich sei das Etablieren einer Fahrradstraße für seine Partei derzeit jedoch nicht vorrangig. Vielmehr gehe es den Grünen um die Drosselung der Geschwindigkeit und das Einrichten eines Einbahnstraßen-Systems in der Altstadt. So werde etwa auf der Bahnhofstraße verhindert, dass Autofahrer auf den

Bürgersteig ausweichen, wenn ihnen ein anderer Pkw entgegen kommt. Ein Problem, das nach den Worten von Sozialdemokrat Idrees auch zwischen den Gewerbetreibenden und der SPD besprochen wurde. So plädiere ein Händler dafür, nicht nur die Bahnhofstraße ab der Sparkasse zur Einbahnstraße zu erklären, sondern diese Verkehrsregelung ebenso in der Schmidtstraße durchzusetzen. „Man muss jedoch schauen, ob das ein Modell für alle ist“, verdeutlicht Idrees weiter.

Arne Brokmeier von „Blumenbinder Brokmeier“ sieht dieser Lösung allerdings mit Sorge entgegen. „Schließlich sind es die Menschen gewohnt, von beiden Seiten in die Bahnhofstraße zu fahren“, sagt der Blumenhändler. Auch hält er es, ebenso wie Andreas Groh von „Schreibwaren Müller“, nicht für notwendig, etwas an der Verkehrsführung vor ihren Geschäften grundsätzlich zu ändern. Schließlich sei es in den vier Jahren, in den er am Standort sei, erst einmal zu einem Unfall gekommen, berichtet Brokmeier. Groh verweist darauf, dass die meisten Autofahrer aufgrund des Bogens in der Straße nicht schnell fahren würden.

Heiko Hausmann hingegen spricht im Bereich zwischen Schäfergasse und dem Platz „Am Stadtbrunnen“ von einem Gefahrenpotenzial. Weshalb sich die Grünen bereits während der vergangenen Legislaturperiode für einen verkehrsberuhigten Bereich eingesetzt hätten. „Wir haben von vielen Eltern die Aussage erhalten, dass sie ihre Kinder dort nicht alleine laufen lassen wollen, da es immer wieder zu heiklen Situationen kommt“, berichtet er. Das könne man nicht einfach so vom Tisch wischen.

# Dietzenbach bekommt 70 neue Bäume

Stadt setzt auf hitzeresistente Arten / Ahmadiyya Gemeinde spendet Linde für Hessentagspark

**Dietzenbach** – Die Bäume in Dietzenbach leiden bereits seit mehreren Jahren. Die Gründe sind bekanntermaßen zunehmende Trockenheit und extreme Hitze. Die städtischen Gärtner müssen deshalb die durch Sturm- und Trockenheitsschäden entstandenen Lücken in der Kreisstadt füllen. „Als Schatten- und Sauerstoffspender bringen Stadtbäume eine Reihe Vorteile mit sich“, sagt Fachbereichsleiter Stefan Rogge, und Bürgermeister Dieter Lang ergänzt: „Stadtbäume binden CO<sub>2</sub>, filtern die Luft von Feinstaub und reduzieren Lärm, daher gibt es nach wie vor zahlreiche Argumente, in unsere Stadtbäume zu investieren.“

Aktuell pflanzt die Stadt 70 Exemplare. Der Großteil wird entlang der Grünachse zwischen dem Europaplatz und der S-Bahn-Station Mitte in die Erde eingegraben. „Dort sind in den vergangenen Jahren viele Bäume der Trockenheit zum Opfer gefallen“, berichtet Rogge. Im Zuge der Neupflanzung habe die Stadt



**Gemeinsam anpacken:** Mitglieder der Ahmadiyya Gemeinde und Vertreter der Verwaltung setzen zusammen die Linde im Hessentagspark.

FOTO: STADT

in der Allee insgesamt sieben Linden gesetzt. An der S-Bahn-Station Mitte werden zudem drei Blut-Ahornbäume und drei Amberbäume gesetzt.

In der Tannenstraße in Steinberg sind indes drei Ebereschen hinzugekommen. Dort wurde bewusst auf eine Baumart zurückgegriffen, die nur ein sehr schmales

Wurzelwerk ausbildet, damit auf lange Sicht keine Schädigungen im Straßenbereich entstehen. Alle Bäume werden in ein Substrat gepflanzt, das viel Wasser speichern kann. Zur besseren Bewässerung werden zudem spezielle Gießringe an den Pflanzen eingesetzt.

Insgesamt 17 verschiedene Arten befinden sich unter den

70 neuen Bäumen, die alle trockenheits- und hitzeresistent sind sowie gute Nahrungsquellen für Insekten bieten. Neben den genannten Linden, Ahorn, Amberbäumen und Ebereschen werden unter anderem Säulenbuchen, Gingko, Erle und Zürgelbaum gepflanzt. Die Standorte sind über das gesamte Stadtgebiet verteilt – so wer-

den am Platz der Republik sechs neue Kirschen in einer vorhandenen Pflanzung ergänzt. In der Parkanlage Tausenplatz (Steinberg) wird von den Städtischen Betrieben eine schattenspendende Hopfenbuche eingepflanzt und die Anwohner dort setzen sieben unterschiedliche Obstbäume.

Die Ahmadiyya Gemeinde hat eine Linde für den Hessentagspark gespendet. Gemeindeglieder trafen sich gemeinsam mit den Verantwortlichen der Städtischen Betriebe, deren Technischem Betriebsleiter Michael Würz sowie Bürgermeister Dieter Lang, um den neuen Baum an der Calisthenics-Anlage einzugraben. Ein Teil der Pflanzungen wurde in dieser Saison erneut von den Gärtnern der Städtischen Betriebe Dietzenbach durchgeführt. Ein weiterer Teil wurde wieder öffentlich ausgeschrieben und von einer Garten- und Landschaftsbau durchgeführt. Sie kümmert sich ebenfalls um die einjährige Entwicklungs- und Pflege der Bäume. ans

## Medizin

## ANZEIGE

Nervenschmerzen mit Begleitscheinungen wie ...

# Brennen, Kribbeln, Taubheitsgefühle?

## Oft stecken die Nerven dahinter!

Zahlreiche Deutsche leiden unter brennenden Schmerzen in Beinen oder Füßen, die häufig durch ein Kribbeln oder Taubheitsgefühle begleitet werden. Was viele nicht wissen: Oft stecken die Nerven dahinter. Durch Stoffwechselstörungen wie z. B. Diabetes können diese gereizt oder geschädigt werden. Die Folge: Nervenschmerzen.

### Nervenschmerzen richtig behandeln

Bei Nervenschmerzen zeigen viele Schmerzmittel nur wenig Wirkung. Das bestätigen auch Mediziner der deutschen Gesellschaft für Neurologie<sup>1</sup>. Denn viele Schmerzmittel bekämpfen Entzündungen. Bei Nervenschmerzen handelt es sich hingegen häufig um geschädigte oder gereizte Nerven. Mit dem Ziel, Nervenschmerz-Patienten zu helfen, entwickelten Experten ein wirkungsvolles Arzneimittel speziell zur Behandlung von Nervenschmerzen, das zugleich gut verträglich ist: Restaxil (Apotheke).



Nervenschmerzen in Füßen und Beinen treten häufig durch Diabetes auf. Dabei verschließt Blutzucker die versorgenden Gefäße der Nerven. Nährstoffe gelangen nur unzureichend zum Nerv, es kommt zu einem Nährstoffmangel und damit zur Schädigung des Nervs.

### Gut zu wissen:

Auch bei Nervenschmerzen im Rücken, z.B. aufgrund eines Bandscheibenvorfalles, Unfalls oder des Ischias-Syndroms, bietet Restaxil wirksame Hilfe.



### 5-fach-Wirkkomplex gegen Nervenschmerzen

Das Besondere an Restaxil: der darin enthaltene 5-fach-Wirkkomplex. Jeder einzelne Wirkstoff kann bei nervenbedingten Schmerzen wertvolle Hilfe leisten. Der Arzneistoff **Iris versicolor** kommt laut Arzneimittelbild

etwa bei ziehenden und brennenden Schmerzen bis in die Füße zum Einsatz. **Gelsemium sempervirens** setzt wiederum im zentralen Nervensystem an. Auch bei plötzlich durchschießenden Schmerzen entlang der Nervenbahnen kann Gelsemium laut Arzneimittelbild Abhilfe schaffen.

**Genial:** Die natürlichen Schmerztropfen Restaxil schlagen nicht auf den Magen und haben keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen. Deshalb sind die Tropfen auch zur Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet oder wenn Sie bereits viele andere Medikamente zu sich nehmen.

Für Ihre Apotheke:

**Restaxil**  
(PZN 12895108)



[www.restaxil.de](http://www.restaxil.de)

<sup>1</sup>Schlereth T. et al., Diagnose und nicht interventionelle Therapie neuropathischer Schmerzen, S2k-Leitlinie, 2019, in: Deutsche Gesellschaft für Neurologie (Hrsg.), Leitlinien für Diagnostik und Therapie in der Neurologie. Online: [www.dgn.org/leitlinien](http://www.dgn.org/leitlinien) (abgerufen am 10.05.2023) • Abbildung Betroffenen nachempfunden  
RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). [www.restaxil.de](http://www.restaxil.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing

## Unsere Angebote

montags	2 Schmandzungen	nur 3,29 €
dienstags	1 Zimtschnecke	nur 2,49 €
mittwochs	2 Domino-Kirsch-Schnitten	nur 3,79 €
donnerstags	2 Kreppel Zweierlei <small>mit Himbeer-Vanille-Füllung</small>	nur 3,99 €
freitags	2 Heidelbeer-Muffins	nur 3,19 €
samstags	1 Früchtetraum mit Mandarinen	nur 6,59 €

Nur solange der Vorrat reicht



**Weller**

www.backstube-weller.de

## Meine Türen, so einladend schön.

umweltschonend  
zuverlässig  
kompetent  
nachhaltig  
bequem  
lokal

**PORTAS®**  
GANZ SCHÖN RENOVIERT.

Türen. Küchen. Treppen. Fenster.  
Wir verschönern Dein Zuhause!

☎ 0 60 74 - 40 41 27

✉ info@portas.de

## WINTERAKTION 2023/2024



**7 % Winterrabatt  
und  
15 % BAFA-Zuschuss  
durch unseren  
Energieberater  
auf alle Haustüren**

Gilt nicht für bereits erteilte Aufträge.

Fenster Türen Wintergärten Überdachungen Innentüren



Verkaufsleiter der Fa. Gabor

**W. SOMMER**

Tel.: 0 61 06 / 73 32 44

Mobil: 01 71 / 6 51 24 40

fenster-sommer@gmx.de

## ZÄUNE • BALKONGELÄNDER TORE • TORANTRIEBE

Aluminium - Alle Farben - Rostfrei



**HAKU**

ein Leben lang  
Aluminium Zäune und mehr

**06104-75012**

Seligenstädter Str. 14

63179 Obertshausen

www.haku-gmbh.de

info@haku-gmbh.de



**BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG**

Wir sind für  
Kinder da



**ALBERT SCHWEITZER**  
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE

IBAN: DE80 1002 0500 0003 3910 01, Fon +49 30 206491-17  
www.albert-schweitzer-verband.de

## Rezepte aus Venezuela

Verein lädt zum gemeinsamen Kochen ein

Dietzenbach – Der Verein Zusammenleben der Kulturen wird auch in diesem Jahr die Veranstaltung „Zusammen kochen“ anbieten. Geplant sind acht Termine von Januar bis Ende November. Die genauen Termine werden jeweils zeitnah über die Presse und Vereinskäntale bekannt gegeben. Es gibt auch die Möglichkeit, sich über eine Mailingliste zu vernetzen. In-

teressierte schreiben eine Mail an [zusammen\\_kochen@image-and-sign.de](mailto:zusammen_kochen@image-and-sign.de). Darüber hinaus gibt es die Rezepte auch zum Nachkochen. Zum ersten Treffen am Freitag, 26. Januar, um 18 Uhr sind die Kochbegeisterten ins Reinhard-Göpfert-Haus eingeladen, um gemeinsam in der Küche Rezepte umzusetzen, die dieses Mal aus Venezuela kommen. Der Verein freut

sich über Anmeldungen per Mail an [zusammen\\_kochen@image-and-sign.de](mailto:zusammen_kochen@image-and-sign.de) oder SMS und Signal unter ☎ 0179 5009792. Mitzubringen sind scharfe Messer, Schneidebrett, Geschirrtuch und Behältnisse für eventuelle Reste. Die Teilnehmendenzahl ist auf zwölf Personen begrenzt, die Kosten bewegen sich zwischen 14 bis maximal 18 Euro pro Person. ans

## Bürger pflanzen Bäume im Wald

Dietzenbach – Die Organisation „Waldfreunde“ forstet in Zusammenarbeit mit der Verwaltung sowie den Städtischen Betrieben den Stadtwald auf. Treffpunkt zu der Aktion ist am 10. Februar um 9.30 Uhr auf dem Parkplatz des Unternehmens Control-

ware in der Waldstraße 9. Die Veranstaltung beginnt mit Anpflanzungseinweisungen im halbstündigen Takt durch Vertreter der „Waldfreunde“ und den zuständigen Mitarbeitern von Hessen Forst. Mit Schaufeln, Harken und Setzlingen ausgestattet, machen

sich die Teilnehmer dann daran, die ausgewählte Fläche im Stadtwald neu zu bepflanzen. Wer Interesse hat, kann sich im Internet anmelden. Es ist jedoch auch möglich, spontan an der Aktion teilzunehmen. ans1

## Ein Theaterstück über Insekten

Dietzenbach – Im Garten ist einiges los: Der freche Wichtel will wandern gehen, Glühwürmchen Gustav hat sich verliebt, die Blumen starten ihren Schönheitswettbewerb und die hungrige Raupe futtert, was das Zeug hält. Doch

dann ist auf einmal nichts mehr wie vorher! Wo sind die Blumen und Wildkräuter hin? Der Rasen ist ordentlich gestutzt, der Garten „aufgeräumt“ und alles mit Unkrautvernichter verpestet. Können die Kinder im Publikum helfen? Das

Stück „Hör mal, wer da summt!“ wird am 4. Februar um 15 Uhr im Altstadt Theater aufgeführt. Gedacht ist es für Kinder ab zwei Jahren. Der Eintritt kostet für die Kleinen 5,67 Euro und für die Erwachsenen 11,34 Euro. ans



## Mit Rudel-Sing-Sang ins neue Jahr

„Der kleine grüne Kaktus“ oder „The Final Countdown“? Helene Fischer oder Bon Jovi? Beim ersten Rudel-Sing-Sang bei „Mutter Gabi“ hatte Tom Jet zwei Dutzend Hits ausgewählt, die die rund 60 Gäste im beheizten Zelt mitsangen. Vor allem Paare und Damen-Cliquen fanden sich ein. Die Texte waren auf eine Leinwand projiziert, der Hausener Be-

rufsmusiker begleitete die Songs mit Gitarre und Playback. Die Musikfreundinnen tanzten zum „Griechischen Wein“ und schmetterten die Zeilen zu Carpendales „Tür an Tür mit Alice“. Zum nächsten Treffen vorm Tanenmühlkreis am 12. Februar können die Teilnehmer Musikwünsche äußern unter [rudel-sing-sang.com](http://rudel-sing-sang.com). FOTO: PROCHNOW

# Zehn Mal von Rodgau nach Paris gewandert

Initiative Besi & Friends besteht seit zehn Jahren und lädt zum Mitmachen ein

**Rodgau** – Über 1700 Stunden bewegt: Der Vorstand der Besi & Friends-Stiftung freut sich, dass so viele Menschen bei der ersten Charityaktion des neuen Jahres, der „ersten, echten, inklusiven, virtuellen Friendsiade“ mitmachen und sich gemeinsam für den guten Zweck bewegen. Rechnet man die Woche „Friendsiade“ um, sind die Sportler schon fast zehn Mal von Rodgau nach Paris gewandert (fast 7 000 Kilometer) und sind dort noch 236 Mal den Eiffelturm hochgeklettert.

Im Jahr 2024 feiert die Besi & Friends-Gemeinschaft ihr zehnjähriges Bestehen (das sind 87 600 Stunden Besi & Friends). Um dieses Ereignis gebührend zu begehen, wird bei den Benefiz-Sportlern kein Sekt getrunken, sondern für Bewegung geworben. Zehn Jahre zuvor begann alles mit der großen Charity-Radfahrttour, bei der Stiftungsgründer Andreas „Besi“ Beseler mit einigen Freunden (auch Menschen



**In fünf Etappen von Rodgau nach Paris fuhren die Benefiz-Radler im vergangenen Jahr: fünf Tage ohne Pause, in Summe 770 Kilometer und 5500 Höhenmeter mit 20 Personen.**

FOTO: PRIVAT

mit teils schweren Erkrankungen) aufmachte, mit dem Rad von Rodgau nach Barcelona zu fahren, um kranken Menschen Mut zu machen und Spenden zu sammeln.

Aus diesem Gedanken entstand die Stiftung, die allein im vergangenen Jahr

über 130 000 Euro für die finanzielle Unterstützung von Menschen mit teilweise sehr schweren neurologischen und Autoimmunerkrankungen als Hilfe zur Selbsthilfe auszahlen konnte.

Da in diesem Jahr 2024 auch die Olympiade in Frankreich stattfindet, soll

der Grundgedanke der Olympischen Spiele „Gemeinschaft und Freundschaft“ durch das Besi & Friends-Motto „Gemeinsam können wir es erreichen, der Stärkere hilft dem Schwächeren“ ergänzt werden.

Bis einschließlich 28. Janu-

ar lädt die Stiftung dazu ein, dass gesunde Menschen und Menschen mit Einschränkungen gemeinsam 87 600 Stunden (das entspricht zehn Jahren Besi & Friends) aktiv werden, anderen Mut machen und dabei Spenden für den guten Zweck sammeln.

Dazu zählt jede sportliche Aktivität, die in Stunden/Minuten gemessen werden kann. Alle können mitmachen, jede Minute zählt. Die Teilnahme ist kostenfrei und wer möchte, kann zusätzlich auch etwas spenden.

Zu „sportlichen Aktivitäten“ zählen zum Beispiel: Radfahren (Indoor und Outdoor), Laufen/Joggen (Indoor und Outdoor), alle Fitnessaktivitäten (egal ob im Fitnessstudio oder zu Hause wie Krafttraining, Yoga, Pilates), Winterspaziergänge (zu Fuß, auf Krücken, mittels Rollator oder im Rollstuhl), Skifahren, Reiten, Schwimmen oder Tauchen. Jede Minute zählt.

siw

## § Arbeitsrecht

### Recht, Steuern & Finanzen

Verlags-Sonderveröffentlichung

## Richtlinien fürs Schneeräumen

In der Regel ist der Gehweg vor den Grundstücken zwischen 7 Uhr und 20 Uhr von Schnee und Glätte zu befreien. An Sonn- und Feiertagen gelte die Räumspflicht von 8 Uhr bis 20 Uhr.

- An ein Grundstück angrenzende Gehwege oder Zugänge müssen so gut vom Schnee geräumt sein, dass zwei Personen aneinander vorbeigehen können.
- Fußwege zu Mülltonnen oder Parkplätzen eines Grundstücks müssen Sie so räumen, dass ein Pfad von ungefähr einem halben Meter entsteht.
- Fällt im Laufe eines Tages

anhaltend Schnee, sind Sie zu mehrfachem Räumen verpflichtet.

- Prüfen Sie auch an schneefreien Tagen, ob der Zugang zum Haus sicher begehbar ist. Neben der Räumspflicht sind Sie auch zum Streuen verpflichtet, damit durch entstandene Glätte niemand zu Schaden kommt.
- Achtung bei der Auswahl des Streugutes gilt: Jede Stadt und Gemeinde entscheidet unabhängig, womit Einwohnerinnen und Einwohner streuen müssen.
- Auch der Supermarktplatz gilt als Privatgrund-

stück und muss von den Kunden gefahrlos genutzt werden können.

Sollte dennoch etwas passiert sein, können Betroffene mit anwaltlicher Hilfe prüfen, ob und welche Ansprüche sie haben. So können aber auch unberechtigte Ansprüche abgewehrt werden.

[anwaltauskunft.de](http://anwaltauskunft.de)

## KRUTHOFFER

Rechtsanwaltskanzlei  
[www.kruthoffer-kanzlei.de](http://www.kruthoffer-kanzlei.de)

Unsere Tätigkeitsschwerpunkte:

- Strafrecht
- Insolvenzrecht
- Arbeitsrecht
- Familienrecht  
einschließlich Mediation

Dr.- Hermann-Neubauer-Ring 38 – 40 • 63500 Seligenstadt  
Tel.: 06182 - 8208 - 0 • [info@kruthoffer-kanzlei.de](mailto:info@kruthoffer-kanzlei.de)

## Mit uns kommen Sie zu Recht

**Britta Ochmann**  
Rechtsanwältin und  
Notarin  
Fachanwältin für Arbeitsrecht

Tel.: 06182 898686  
Fax: 06182 898665  
[office@kanzlei-ochmann.de](mailto:office@kanzlei-ochmann.de)  
[www.kanzlei-ochmann.de](http://www.kanzlei-ochmann.de)



**Bürogemeinschaft**  
**Ochmann und Jochum-Probst**  
Siemensstrasse 30  
63512 Hainburg - Klein-Krotzenburg  
Termine auch samstags  
Eigene Parkplätze

**Tatjana Jochum-Probst**  
Rechtsanwältin und  
Mediatorin  
Fachanwältin für Familienrecht

Tel.: 06182 8959626  
Fax: 06182 8959627  
[kanzlei@jochum-probst.de](mailto:kanzlei@jochum-probst.de)  
[www.jochum-probst.de](http://www.jochum-probst.de)

RECHTSANWÄLTIN **DR. SABINE KADEN**  
Telefon: 06182/200685 • Fax: 06182/200683  
E-Mail: [rechtsanwaeltin@dr-sabine-kaden.de](mailto:rechtsanwaeltin@dr-sabine-kaden.de)

Erbrecht - Mietrecht

§ [www.dr-sabine-kaden.de](http://www.dr-sabine-kaden.de)

Keilmannplatz 3 • 63533 Mainhausen/Zellhausen

## Pinova, Idared, Mairac, Boskoop und andere Sorten als auch Birnen

Angebot:

alle Sorten Kl. I und II  
eigene Ernte,

2,5 kg

€ 5,99

5,0 kg

€ 9,99

(nur solange der Vorrat reicht)

### Obstbau Ott

Seligenstädter Straße 10 · Froschhausen

Öffnungszeiten: Do. 17-18 Uhr | Fr. 15-18 Uhr | Sa. 10-12 Uhr



Mitglied in der  
Arbeitsgemeinschaft  
kontrollierter  
integrierter  
Obstbau

## ZÄUNE · GITTER · TORE

**Draht-Weissbäcker KG**  
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg  
Tel. (06071) 988 10 · Fax (06071) 51 61

Internet: [www.draht-weissbaecker.de](http://www.draht-weissbaecker.de)  
Email: [draht@weissbaecker.de](mailto:draht@weissbaecker.de)

**DRABT  
WEISSBÄCKER**

- Draht- und Gitterzäune · Tore
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Gabionen
- Pfosten · Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Rankanlagen
- auch Privatverkauf

Bleibt das Wasser  
auch über Nacht  
im Meer oder lassen  
sie es abends ab?

Alle Kinder sollten unbeschwert die Welt erkunden. Neugierig und voller Fragen!

In Bethel schenken wir behinderten, kranken und vernachlässigten Kindern einen besseren Weg in die Zukunft.

[www.bethel.de](http://www.bethel.de)

Bethel

## KAPRAUN

Grabmale aus Meisterhand

- Grabmale
- Beschriftungen
- Renovierungen

☎ 06026 - 47 11  
[info@stein-kapraun.de](mailto:info@stein-kapraun.de)

**Wir fertigen in eigener Produktion und garantieren Ihnen deshalb**

- kurze Lieferzeiten
- individuelle Gestaltungsmöglichkeiten
- beste Qualität zu fairen Preisen



[www.stein-kapraun.de](http://www.stein-kapraun.de)

Untere Stockstädter Str. 39-45 · 63762 Großostheim

# Mitreißender Vollgas-Rock

## Herausragende CDs des vergangenen Jahres

VON MANFRED MEYER

Rodgau/Rödermark – Das hat es in der Musikszene noch nicht gegeben. Dass von zwei gemäßig und gar gegensätzlichen jungen Regionalbands innerhalb eines Vierteljahres die Debüt-CDs erscheinen und produktionstechnisch gleich internationalen Standards genügen. Dass beide in unserer „CDs des Jahres“-Bestenliste auf dem Siebertreppchen thronen und dass sie ein und denselben Drummer haben. Den Jügesheimer Jan Iser. Der zweifache Rodgauer Kulturförderpreisträger (als Einzelkünstler sowie mit „Bird's View“) trommelt für „Bird's View“ und „Quartertone“.

Platz 1. Unangefochten die CD des Jahres 2023 ist „Red Light Habits“ (Drakkar Entertainment) von „Bird's View“. Die Band mixt Punk, poppig melodische Elemente, Hardrock, Grunge, Post-Grunge, Alternative Rock, ruhige balladeske bis hymnische Momente und Stoner Rock zu einem eigenen und eigenständigen Sound. Ihre Songs – 13 auf der Debüt-CD, die Mitte Mai 2023 erschien – sind herausragend. Deren Umsetzung umwerfend. Sie enthalten eine Fülle genialer Details und entfalten eine Wucht, die packt und mitreißt. Manager Ralph Westenburger nennt das „Vollgas-Rock“.

Die Musiker, alle um die 20, bezeichnen ihr Schaffen als „laute Musik aus Frankfurt“. Einer, Gitarrist Alexander Köper, kommt aus Rembrücken, drei aus Rodgau. Neben Schlagzeuger Jan Iser Westenburgers Sohn Max, Bass und Background-Gesang, und



„MiTabo“ mit einem Jaco-Pastorius-Konzert.

FOTO: MECORA

Frontmann Niko Huber, Gesang und Gitarre. Die Premium-Brecher des Albums: „Lay Down“, „Ambivalent“, „Too Old“ – und „City of Sunshine“ als Krönung des Ganzen. „Red Light Habits“ – eine der gelungensten Rock-Schallplatten, die Rodgau bisher hervorgebracht hat. Platz 2. Würste man es nicht, käme man beim Hören der am 9. Dezember erschienenen „Jacetunes“ (Jazzsick Records) von „MiTabo“ nicht auf die Idee, dass die Ausführenden im Hauptberuf keine Musikschaffenden sind. Bis auf einen und der bläst die Instrumente, mit denen er an der CD meisterlich mitgewirkt hat, Trompete und Flügelhorn, auch nebenberuflich. Es ist Francisco Hitzel, Toningenieur beim Hessischen Rundfunk. Die Formation besteht als Jazz-Klaviertrio seit bald 30 Jahren. Seit 2015 sind der Ober Röder Hitzel und seine Frau Andrea Fröhlich dabei. Sie ist Saxofonistin. Bei „MiTabo“ singt sie. Mit dem Album möchte „MiTabo“-Bassist Axel Weiss die Erinnerung an den Weltklasse-Bassisten Jaco Pastorius wachhalten. Die CD enthält die Weiss-Arrangements von sechs Pastorius-Kompositionen plus drei Standards. Der brillante „Mi-

Tabo“-Pianist ist Joachim Straub – Ingo Mayer der mit viel Fingerspitzengefühl taktierende Drummer. Höhepunkt der CD: „Goodbye Pork Pie Hat“ von Charles Mingus.

Platz 3. Ein kleines Gesamtkunstwerk ist die Mitte Juli publizierte Modern-Jazz-CD „Quartertone“ (Christine Music) von „Quartertone“. Das fängt bei der Aufmachung und dem Artwork der Darmstädter Design-Künstlerin Nicole Schneider an. Und geht weiter mit der Hauptsache, den Kompositionen des Frankfurter Gitarristen Finn Heine und des Maintaler Saxofonisten Darius Blair, der im Alter von 14 Jahren seine ersten Auftritte in der Rodgauer Musikszene hatte. Die jungen Instrumentalisten – neben Blair und Heine der Darmstädter Luis Schell, Bass, und der Rodgauer Jan Iser, Drums – improvisieren und solieren auf Augenhöhe mit ihren Studiogästen. Den Stars der internationalen Jazzszene, dem Trompeter Jan Wesels aus den Niederlanden und dem schwedischen Posaunisten Nils Landgren. Bei zwei Stücken kommt die Stimme der jungen Vokalistin Katharina Koch hinzu. „Quartertone“, ein erstaunliches, eindrucksvolles Debüt.



Werktäglich Dienstag bis Samstag von 11.00 - 14.00 Uhr servieren wir Ihnen im Restaurant **LEONE D'ORO** leckere 3-Gang-Mittags-Menüs.

Freuen Sie sich auf abwechslungsreichen kulinarischen Genuss.

**3-Gang Mittags-Menüs vom 23. bis 27. Januar 2024**

Die Vorspeise der Woche ist ein Brokkolicreme-Süppchen. Wählen Sie täglich immer das gewünschte Hauptgericht aus. Ein frisches Überraschungsdessert stellt den dritten Gang dar. (Preis Menü 1 12,90 €, Menü 2 13,90 €, Menü 3 14,90 €)

**Dienstag, 23.01.2024**  
**Menü 1:**  
Fusilli-Nudeln in m. Zucchini u. gebratenen Garnelen in fein abgest. Hummersoße  
**Menü 2:**  
Rumpsteak-Bruschetta. Herz. Rumpsteak auf m. Tomatenwürfeln bel. Weißbrotscheibe, Rosm.-Kartoffeln u. buntes Gem.  
**Menü 3:**  
Gegr. Bay-Calamari an Butter-Knoblauch-Soße serviert m. Salzkartoffeln u. bunt. Gemüse

**Mittwoch, 24.01.2024**  
**Menü 1:**  
Leckere Fusilli-Nudeln m. Spinat u. fr. Champignons i. Sahne-Soße  
**Menü 2:**  
Goldbraun ausgebackenes paniertes Schweineschnitzel m. gebratenen Zwiebeln, Pommes frites u. buntem Gemüse  
**Menü 3:**  
Gebratene Makrelenfilets an Weißwein-Dill-Soße gepaart m. Salzkartoffeln u. buntem Gemüse

**Donnerstag, 25.01.2024**  
**Menü 1:**  
Käse überbackene Penne al Forno m. Schinken, Erbsen u. frischen Champignons i. Tomatensoße  
**Menü 2:**  
Gegrilltes Hähnchenbrustfilet a. Apfel-Calvados-Soße begleitet v. Rosmarin-Kartoffeln u. buntem Gemüse  
**Menü 3:**  
Gegrilltes Wolfsbarsch-Filet a. Hummer-Shrimps-Soße sekundiert v. Salzkartoffeln u. buntem Gemüse

**Freitag, 26.01.2024**  
**Menü 1:**  
Frische m. Ricotta-Spinat gefüllte Tortelloni i. Butter-Salbei-Soße  
**Menü 2:**  
Saltimbocca alla Romana. Kl. Schnitzel bedeckt v. Parmaschinken i. m. Salbei verfeinerter Weißweinsauce, Rosmarin-Kartoffeln u. buntem Gemüse  
**Menü 3:**  
Due di Pesce. Zweierlei Fischfilets v. Grill a. Butter-Knoblauch-Soße m. Salzkartoffeln u. buntem Gemüse

**Samstag, 27.01.2024**  
**Menü 1:**  
Frische m. Ricotta-Spinat gefüllte Tortelloni i. Butter-Salbei-Soße  
**Menü 2:**  
D'Oro Fleischplatte. Herz. Fleischspezialitäten a. Pfefferrahmsauce m. Rosmarin-Kartoffeln u. buntem Gemüse  
**Menü 3:**  
Gegrilltes Filet v. fr. nordischen Lachs an Orangen-Kräuter-Soße, Salzkartoffeln u. buntes Gemüse

**MITTAGS-TISCH**

RESTAURANT | VINOHEK | BAR LEONE D'ORO

Schloßstraße 5, 63150 Heusenstamm Tel. 06104 - 1578 • [www.restaurant-leonedoro.de](http://www.restaurant-leonedoro.de) • [info@restaurant-leonedoro.de](mailto:info@restaurant-leonedoro.de)



# Küchentesterinnen und -tester gesucht!

nur noch bis 27.01.2024

Die **ersten 75 Küchenkäuferinnen und -käufer erhalten Ihre frei geplante Küche zum halben Preis** und profitieren von **attraktiven Finanzierungsbedingungen!**

In der Zeit bis 27.01.2024 suchen wir, im Auftrag unserer Küchen herstellenden Unternehmen, an all unseren Standorten, für eine regionale Marktanalyse jeweils 75 Küchentesterinnen und -tester.

Als Küchentesterin und -tester müssen Sie lediglich bis zwei Wochen nach der Lieferung Ihrer Küche einen knapp gehaltenen Fragebogen ausfüllen.

Bitte beachten Sie: Bei diesen sensationellen Preisvorteilen müssen wir die Aktion bis 27.01.2024 auf 75 Küchentesterinnen und -tester pro Standort beschränken, da derartige Nachlässe im täglichen Verkauf nicht möglich sind.

**Darüber hinaus können Sie bei XXXLutz jede Küche ab einem Auftragswert von 1.500 Euro (nur Holzteile) bei einer Laufzeit von 36 Monaten und 0% Zinsen finanzieren.**

Für alle Kundinnen und Kunden, die diesmal nicht zu den ausgewählten Küchen-Testenden gehören, halten wir aktuell weitere verlockende Angebote in allen unseren Abteilungen bereit. Wer Lust auf neue Wohnideen hat,

profitiert jetzt bei uns von tollen Aktionen, ausgezeichnetem Service und besten Möbeln zu einmaligen Preisen.

Darüber hinaus lockt das XXXLutz Restaurant mit frischen und kulinarischen Köstlichkeiten.

Schauen Sie mit Ihrer Familie in Ihrem Möbelhaus vorbei.

**Jetzt Termin sichern! 0800/800 9119**  
oder unter [xxxlutz.de/termin](https://www.xxxlutz.de/termin)

frei geplante  
Küchen  
zum **1/2** (KT) **PREIS**

Ausgenommen:  
(siehe KT) sowie in  
dieser Werbung  
angebotene  
Ware

Lange  
Einkaufsnächte

**26.**

**27.**

Januar

bei XXXLutz in Eschborn,  
Wiesbaden und Dreieich

Januar



XXXLutz Eschborn | Elly-Beinhorn-Str. 3-7 | 65760 Eschborn | Tel. (030) 25549501-0 |  
Öffnungszeiten: Mo. - Do. 10.00 - 19.00 Uhr, Fr. - Sa. 10.00 - 20.00 Uhr | [eschborn@xxxlutz.de](mailto:eschborn@xxxlutz.de)

XXXLutz Wiesbaden | Äppelallee 69 | 65203 Wiesbaden | Tel. (030) 25549506-0 | Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10.00 - 19.00 Uhr | [wiesbaden@xxxlutz.de](mailto:wiesbaden@xxxlutz.de)

XXXLutz Dreieich-Spremlingen | Voltastr. 5 | 63303 Dreieich | Tel. (030) 25549508-0 | Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10.00 - 19.00 Uhr | [dreieich@xxxlutz.de](mailto:dreieich@xxxlutz.de)

ILDE04-4-d Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. (KT) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Beste Preis“ und „Dauertiefpreis“ gekennzeichnete Artikel, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel und Gutscheinkauf. Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Gültig bis 27.01.2024.



55x in  
Deutschland!

MEIN MÖBELHAUS.  
MEIN ONLINE SHOP.



**XXXLutz**

# Schmuckstücke auf vier Rädern

Der Zauber des Alten nimmt Christina Ott und Manfred Oestermann gefangen. In Nieder-Roden restaurieren sie Oldtimer.

VON BERNHARD PELKA

**Nieder-Roden** – Der besondere Charme älterer Fahrzeuge liegt Unternehmer Manfred Oestermann und seiner Mitgeschäftsführerin Christina Ott am Herzen. Als Chefs der Firma Explore Classic machen die Oldtimerexperten aus schrottreifen Liebhaberobjekten Schmuckstücke auf vier Rädern. Die neu in Nieder-Roden angesiedelte Firma möchte nach einem umfangreichen Umbau der im

vergangenen Mai bezogenen Räume jetzt durchstarten.

Rodgauer Peugeot-Fahrer kennen die Adresse Benzstraße 9 noch aus Zeiten, in denen dort ein Autohaus aktiv war. Manfred Oestermann und seine Lebenspartnerin haben die leere Halle und das Grundstück erworben und seit Mai alle Energie in den Aus- und Umbau gesteckt. Für den Autokenner ist das in seiner beruflichen Laufbahn die fünfte Station.

Der heute 30-jährige lag schon als Jugendlicher mit seinem Opa Manfred in dessen Carport in Offenbach-Bürgel unter Autos. Als das Hobby zum Beruf wurde, folgte der Umzug in eine Scheune nach Groß-Umstadt,



Ein Schmuckstück im Showroom ist diese Corvette, Baujahr 1959. Zum Bestand gehören überdies ein Ford Mustang Fastback (1968), ein Saab 900 Cabrio (letzte Serie von 1994) und ein Ford Thunderbird von 1955 sowie diverse Land Rover.

FOTO: PELKA

dann waren Fahrzeughallen

in Dieburg und Freigericht die nächsten Standorte – jetzt also Nieder-Roden.

Bei jedem Ortswechsel in den zurückliegenden neun Jahren ist der Betrieb gewachsen. Nicht an Personal, aber an Größe: von 90, 130 und 460 Quadratmeter auf jetzt 1000. Sie teilen sich an der Benzstraße in die Werkstatt, einen Ausstellungsraum, ein zweistöckiges Lager, das Büro, eine Sitz-ecke, Nebenräume und gleich fünf Kabinen zum Sandstrahlen auf. Womit schon eine Spezialität von Explore Classic genannt wäre: das Sand- und Trockeneis-Strahlen. Die Vielzahl der Sandstrahlkabinen erlaubt den Einsatz von Glasgranulat, Korund und Glasperlen, aber auch von Nusschalen und Soda. Möglich ist die Behandlung kompletter Karosserien und Fahrgestelle (Beseitigung von Lack, Rost und Spachtel), aber auch nur relativ kleiner Einzelteile. Trockeneis kommt hingegen bei der Entfernung von Öl, Fett, Dreck und Unterbodenschutz zum Einsatz (auch mobil). Danach geht's dann zur Rostschutzgrundierung.

Weitere Standbeine des Betriebs sind die Restauration von Oldtimern und der Handel damit. Dem Schrauber aus Passion und seiner Partnerin geht es dabei nicht allein um die Optik, sondern hauptsächlich auch darum, dass die alte Mechanik wieder funktioniert. Motor, Getriebe, Kupplung – alles wird instand gesetzt. „Die alte Technik fasziniert uns“, schwärmen Christina Ott und ihr Partner. Arbeiten, die sie nicht selbst erledigen können, vergeben sie an Fachbetriebe ihres Vertrauens.

Die studierte Wirtschaftsjuristin mit Abschluss und

Kanzleierfahrung betreut in der Firma Management, Öffentlichkeitsarbeit, Kundenbetreuung und Service und packt auch selbst leidenschaftlich gerne kräftig mit an. Manfred Oestermann wiederum kommt als Bürokaufmann aus dem Oldtimerhandel (unter anderem in Frankfurt-Fechenheim in der Klassikstadt) und ist per Fortbildung auf dem Weg zum Kfz-Meister. Beide lieben es, in ihrem Kleinbetrieb ohne Angestellte „selbstständig entscheiden zu können und Arbeiten zu erledigen, die sofort eine Außenwirkung haben“. Spezialisiert sind die Oldtimerfans auf die Marken Land Rover und Saab sowie einige US-Oldies. Zu den spannendsten Momenten in ihrem Berufsleben gehört die Suche nach Scheunenfunden. „Die werden in Deutschland leider immer seltener“, bedauert Manfred Oestermann. Beispiele für glückliche Zufallsfunde gibt es trotzdem zuhauf: Etwa der in Frankreich entdeckte Prototyp eines Land Rover Defender mit V8-Motor, der als Werkstattwagen einst die Rallye Paris-Dakar begleitete. Oder ein echter Coup in den Niederlanden: Auf dem Freigelände eines ahnungslosen Autohändlers standen zwei verwitterte und zugewachsene Saab 900 der auf 150 Stück limitierten Sonderreihe „Red Arrow“ mit Baujahr 1987: die Nummer 2 und die Nummer 8. Da gab es kein langes Überlegen: gekauft wie gesehen. Danach bereiteten der Oldiespezialist und seine Lebensgefährtin die Nummer 8 umgehend für einen Sammler auf. Nummer 2 hingegen steht an der Benzstraße noch immer leicht angestaubt unter einer Hebebühne. Und wartet auf bessere Zeiten.

– ANZEIGE –

## Spanndecken live erleben bei Plameco Fachbetrieb in Offenbach

### Eine neue Zimmerdecke ohne große Baustelle

Du möchtest eine neue Decke, hast aber Angst davor, wochenlang auf einer Baustelle zu wohnen? Dann ist eine Spanndecke von Plameco die ideale Lösung für dich. Sie ist meist innerhalb nur eines Tages eingebaut, ohne viel Staub und Schmutz; sogar die großen Möbel können im Raum bleiben.

Die schnelle Montage ist aber nicht der einzige Vorteil einer Plameco Spanndecke. Die Decke trägt maßgeblich zur Ausstrahlung eines Raumes bei. Mit dem abgestimmten Design und der optimalen Deckenbeleuchtung, verleiht sie deinem Zuhause die passende Raumatmosphäre. Ausführung als glatte Decke mit integrierter indirekter LED-Beleuchtung, integrierter Infrarotheizung und Akustik oder als kompakte Lichtdecke. Dies ist alles machbar und komplett aus einer Hand!



Die Fachleute von Plameco Tomovski stehen dir bei der Planung deiner neuen Decke mit ihrer jahrelangen Erfahrung zur Seite. Denn seit über Jahren werden hier mit Spanndecken Räume verschönert. Jede Plameco-Decke wird einzigartig und nach deinen Wünschen und Vorstellungen an-

gefertigt. So kannst auch du schon morgen schöner wohnen. Also, die ideale Lösung für deine neue Zimmerdecke! Besuche uns in unserem Studio in der Langstr. 29 in Offenbach-Bürgel, am 27.01.24 und 28.01.24 von 10 – 16.00 Uhr. Hier findest du inspirierende Ideen für jeden Raum.





**morgen schöner wohnen**

- Spanndecken / Lichtdecken
- Beleuchtung nach Wunsch
- Akustik / Infrarot-Heizung

**Komplettlösung aus einer Hand**

**PLAMECO LIVE ERLEBEN**  
**Samstag 27.01.2024**  
**Sonntag 28.01.2024**  
**10.00 - 16.00 Uhr**

**Plameco Tomovski Spanndecken**  
 Langstraße 29  
 63075 Offenbach-Bürgel  
 ☎ 069/50700949  
[www.plameco-frankfurt.de](http://www.plameco-frankfurt.de)

Komm vorbei!

\*Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten, keine Beratung, kein Verkauf!

Ruf an oder komm in unser Studio

# Wappen nutzen nur mit Antrag

Bislang 90 Genehmigungen für Abbildung des kommunalen Signets erteilt

VON SIMONE WEIL

**Rodgau** – Wappen zieren städtische Fahnen, Urkunden oder offizielle Papiere. In den meisten Fällen hat je nach Gemeindeordnung nur die jeweilige Kommune das Recht, das Wappen zu nutzen. Stadtwappen sind wie ein Name geschützt, wenn sie auf eine Stadt als Namensträger hinweisen.

Manchmal aber wollen Verbände, Firmen, Vereine und andere Institutionen das Wappen verwenden. Sie möchten damit ihre Verbundenheit zu der Kommune ausdrücken oder für den Standort werben. Deswegen hat etwa die Stadt Leipzig ein Marketingwappen entwickelt, das dafür verwendet werden kann. Auf Antrag wird diese Version kostenlos zur Verfügung gestellt.

Auch in Rodgau ist das ähnlich: Menschen, die Interesse haben, das Wappen zu verwenden, müssen bei der Stadt einen Antrag stellen. Bis dato gilt die Satzung über die Verwendung des Gemein-



**Immer wieder mal begehrt:** Das Wappen der Stadt. Hier auf der Stadtfahne, die Hausmeister Sven Simrock vor dem Rathaus Rodgau aufhängt.

FOTO: WOLF

dewappens und der Gemeindeflagge der Gemeinde Rodgau (am 27. Juni 1978 beschlossen) als Grundsatzentscheidung. „Nicht von ‚Externen‘ verwendet werden darf das städtische Logo“, erklärt Stadtsprecherin Sabine Hooke. Die Ortsteilwappen dürfen dagegen ohne Genehmigung genutzt werden.

Für das Rodgau-Wappen gilt: Stellt ein Verein einen Antrag, entscheidet der Bürgermeister. Besteht ein kommerzieller Hintergrund zur Nutzung des Wappens, entscheidet der Magistrat. Stellen politische Parteien oder Gruppierungen einen Antrag, entscheidet ebenfalls der Magistrat.

In der Rodgauer Genehmigung steht unter anderem: „Wir machen auf unsere allgemeine Regelung aufmerksam, dass diese Genehmigung ihre Gültigkeit verliert, sobald das Wappen mit rassistischen, pornografischen, diskriminierenden oder sonstigen Anstoß erweckenden Inhalten verbunden wird.“

Auch ist immer zu gewährleisten, dass mit der Verwendung des Wappens kein amtlicher Charakter entstehen darf. Die Genehmigung erteilen wir unter Vorbehalt des jederzeit möglichen Widerrufs.“

Doch wer wollte das Wappen nutzen? Die städtische Liste reicht zurück bis ins Jahr 1979: Dort tauchen Vereine auf mit Jubiläen, Urkunden, Festschrift, Fahnen-gestaltung, Kerzen, ein externer Verein (Fahnen-schwinger) brachte es auf seine Fahnen beim Jubiläum eines hiesigen Sportvereins. Gewerbe: Bedrucken von Kleidung, Autoaufkleber, Postkarten, Keramikgeschirr, Besticken von Reitdecken, Lebkuchenverpackung, Etiketten auf Bierflaschen. Eine Bank prägte Sonder-Münzen.

Das Wappen zierte die Titelseite eines Buchs und ist Motiv eines Kupferstichs. Und selbst der Kreis Offenbach wollte es für die Abbildung auf seiner Homepage. „Es dürften fast 90 Genehmigungen sein“, schätzt Hooke.

ANZEIGE

## Empfehlung der Woche bei brüchigen Nägeln

Neben äußeren Pflegemaßnahmen auch auf die Nährstoff-Versorgung achten!



**Gepflegte Fingernägel sind ein wichtiger Teil eines schönen Äußeren. Leider sind sie oft trocken, spröde und brechen ab oder reißen ein. Der Wunsch nach festen Nägeln muss aber nicht unerfüllt bleiben...**

Als erste Sofortmaßnahme kann es helfen, die Hände und speziell die Nägel mittels geeigneter Cremes zu pflegen. Sie versorgen die spröden Nägel mit Feuchtig-

keit von außen und bewahren auch die Nagelhaut vor dem Einreißen.

Als Hausmittel hat sich darüber hinaus auch ein Fingerbad in Olivenöl bewährt. Dazu füllen Sie einfach eine kleine Schale mit lauwarmem Öl und „baden“ die Nägel darin etwa zweimal die Woche für 10 Minuten. Eine Alternative zum Olivenöl ist etwa auch Zitronensaft, der zusätzlich lästige Verfärbungen entfernen kann.

### Langfristige Ergebnisse

Wichtig zu wissen ist jedoch: Sowohl beim Eincremen als auch bei einem Fingerbad werden die Nägel nur kurzfristig mit der nötigen Feuchtigkeit versorgt. Um stattdessen langfristig sichtbare Ergebnisse zu erzielen, sollte man im Inneren des Körpers ansetzen – und zwar bei der Nährstoffversorgung. Führen wir unserem Körper nämlich die richtigen Nährstoffe zu, werden diese über

die Blutbahn direkt zu den Nagelwurzeln transportiert, wo sie die Struktur und den Nagelaufbau unterstützen. Bei regelmäßiger Einnahme tragen sie so dazu bei, dass der Nagel beim Nachwachsen weniger spröde ist und sich eine feste Nagelplatte bildet.

### Kraftstoffe für die Nägel

Eine besonders wichtige Rolle spielt hier MSM (ein organischer Schwefel). Er stärkt die schützende Keratin-Schicht der Nagelplatte. In diesem Zusammenhang ist auch die Zufuhr von Biotin sinnvoll, da es den Keratin-Anteil im Körper erhöht, der die Nägel festigt. Nicht zuletzt brauchen feste Nägel auch Silizium (in großen Mengen etwa in der Goldhirse enthalten). Dieses wirkt im Körper – und somit auch in den Nägeln – als wichtiger Feuchtigkeitsspeicher, wodurch die Nägel nicht mehr so leicht spröde werden.

### Sinnvolle Dosierung

In idealer Kombination vereint finden sich all diese Wirkstoffe in den Dr. Böhm® Haut Haare Nägel Tabletten. Das hochwertige Präparat kommt aus Österreich und ist dort bereits seit Jahren das meistverkaufte Produkt für feste Nägel.\*

Seit einiger Zeit ist es nun auch in Deutschland erhältlich und überzeugt Anwender mit sichtbaren Ergebnissen. Ein großer

Pluspunkt: Dr. Böhm® Haut Haare Nägel wird unter höchsten Arzneimittelstandards produziert – keine Selbstverständlichkeit für ein Nahrungsergänzungsmittel.

### Tipps:

Da Nägel normalerweise nur zwischen 0,5 und 1,2 mm pro Woche wachsen, ist eine kurmäßige Einnahme über einen längeren Zeitraum sinnvoll. Wer Geduld hat, wird auch mit den bestmöglichen Ergebnissen belohnt.

\*Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel lt IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 10/2023.

Jetzt überzeugen!

**Dr. Böhm®  
Haut Haare Nägel**



Nahrungsergänzungsmittel

- ✓ Silizium aus der Goldhirse als Feuchtigkeitsspeicher für die Nägel
- ✓ Natürlicher Schwefel (MSM) + Biotin für bruchfeste Nägel

Für Ihre Apotheke: PZN: 15390975

## Ökumenische Bibelwoche

**Dietzenbach** – Die Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen beschäftigt sich in der Ökumenischen Bibelwoche mit den ersten elf Kapiteln des ersten Buches der Bibel. Am Montag, 22. Januar, findet das Treffen im „Haus des Lebens“ (Limesstraße 4) statt, am Dienstag, 23. Januar, im evangelischen Gemeindehaus der Christus-Kirche (Pfarrgasse 3), am Mittwoch, 24. Januar, lädt das katholische Pfarrzentrum St. Martin (Offenbacher Straße 5) ein und am Donnerstag, 25. Januar, ist wieder Treffpunkt im „Haus des Lebens“. Die Abende beginnen um 19 Uhr. Der Eintritt ist frei. nb

## Hexenrummel in Seligenstadt

**Aus der Region** – „Malle meets Fastnacht“, heißt es am Mittwochrummel, dem 7. Februar, im Jakobsaal in Seligenstadt. Dazu kommt niemand geringeres als „Partymann Atze“ - Der Name ist Programm. Mit dabei ist Malle- und Fastnachts-DJ Mo. Passend dazu gibt es natürlich einige Überraschungen und Special Drinks. Tickets gibt es für fünf Euro an der Aral Tankstellen in Seligenstadt. Gruppentickets kosten 45 Euro für zehn Gäste. Alle Infos dazu auf [events4you.me](http://events4you.me). red

## Neuer Punktepartner für „Rodgaucard“

**Dudenhofen** – Das neue Jahr hat erst begonnen, und schon vermeldet die Stadt Neuigkeiten für ihre Bonuskarte „Rodgaucard“. „Beim Reisecenter Becker in Dudenhofen kann ab sofort nicht nur dem Fernweh abgeholfen, sondern auch gepunktet werden“, heißt es in der Mitteilung. Die Reisespezialisten akzeptieren die Karte seit Jahresbeginn. yfi

## Krabbelgruppe hat freie Plätze

**Dudenhofen** – Die neue Krabbelgruppe für Kleinkinder in Dudenhofen hat noch Plätze frei. Die Eltern mit Kindern von sechs Monaten bis zwei Jahren treffen sich montags um 10 Uhr im evangelischen Gemeindehaus. Kontakt: Ann-Kathrin Eberlein, ☎ 0151 19441205, und Stefanie Caputo, ☎ 0177 4356457. eh

# „Wir lieben den Winter“

## Einblick in Arbeit der Stadtgärtner / Abteilungsleiter gibt Tipps

VON ANNA SCHOLZE

**Dietzenbach** – Bei den aktuellen Temperaturen sowie beim Regen der vergangenen Wochen gehen die wenigsten gern vor die Tür. Anders sieht das bei Gärtnern aus. „Wir lieben den Winter“, sagt Stefan Rogge, Abteilungsleiter der Grünflächenbewirtschaftung. Die Bäume hätten bereits Knospen, das sei ein Zeichen, dass es in ihnen lebe. „Sie holen sich Kraft fürs Frühjahr“, führt Rogge weiter aus. Die kalten Monate seien zudem die beste Zeit, um neue Bäume zu pflanzen. Denn derzeit gebe es keine Blätter, über die das Wasser verdunste, sodass genug Kraft zur Ausbildung der Wurzeln da sei.

Allerdings warten die Gärtner zunächst ab, bis das Thermometer wieder über null Grad klettert und die Erde sich lockert. Auch wenn sie sich anders als die Bürger mit einem Bagger behelfen können, wie Rogge erläutert.

Eine weitere Aufgabe, der

die Stadtgärtner aktuell nachgehen, ist das Zurückschneiden der Sträucher. Diese werden bis auf einen halben Meter nach unten weggeschnitten. So bekommt derzeit etwa die Forsythie ihren Verjüngungsschnitt, wie der Abteilungsleiter verdeutlicht. „So fängt sie wieder an zu blühen“, sagt er.

Auch bereiten die Stadtgärtner, sofern es nicht gefriert, den Boden etwa mit einer Fräse aufs Frühjahr vor. „Das ist auch etwas, das die Bürger momentan machen können“, sagt Rogge. Statt eine Fräse dafür zu nutzen, könnten sie das Erdreich umgraben. Sobald die Temperaturen wieder nach oben steigen, was laut Prognose in der kommenden Woche der Fall ist, können etwa Tulpen gesetzt werden. Es braucht keine besonderen Kniffe, damit sie wachsen, wie Rogge erläutert. Ist die Saison vorbei, dürfe man den Stängel allerdings nicht vorzeitig abschneiden. „Denn die Kraft daraus geht in die

Zwiebel zurück, sodass die Pflanze wieder blühen kann.“ An sich könne man das Grün einfach verwelken lassen. Sobald die Zwiebel aus dem Boden gezogen werde, um sie für den Winter nach drinnen zu bringen, könne man das, was von der Tulpe übrig sei, einfach rausdrehen.

Bei Rosen sei es wichtig, sie auf Höhe der Veredlungsstelle etwa mit Mulch vor Kälte zu schützen. Es gilt jene Stelle warm zu halten, an der die stark wachsende Wildrose mit der edleren Variante, die später Blühen treibt, verbunden ist. An sich gilt es darauf zu achten, dass dieser Teil der Pflanze über der Erde ist, wie Rogge erläutert, sonst könne es passieren, dass der wilde Part austreibe. „Das ist etwas, das viele Gartenbesitzer nicht wollen.“

Im Frühjahr muss die Rose zurückgeschnitten werden, damit sie wieder von unten austreibe und nicht verholze. „Dabei lässt man drei bis vier Triebe stehen“,

rät Rogge.

Für die Stadtgärtner steht ab März indes die Rasenpflege und das Zurückschneiden der Pflanzen an, die sonst zu weit in die Wege wachsen. Auch gehen sie etwa zu den Kindergärten, um das restliche Laub wegzuholen. Das jedoch derzeit, wie Rogge empfiehlt, noch liegen bleiben sollte. Schließlich diene es Tieren als Winterschutz.

Im Frühjahr ist es auch für private Gartenbesitzer Zeit, den Rasen zu vertikutieren und das Moos herausziehen, damit er Luft und Licht bekommt. Beim Düngen dürfe hingegen nicht gleich die gesamte Packung auf den Rasen gestreut werden. Denn das Gras könne gar nicht alles auf einmal aufnehmen, sodass der Regen einen Großteil wegspüle. „Es ist sinnvoller, den Rasen weniger und dafür vier bis sechs Mal im Jahr zu düngen“, empfiehlt Stefan Rogge. Außerdem rät er zu einem Produkt mit hohem Stickstoffgehalt.



## Tischtennisjugend peilt die nächste Spielrunde an

Die Jugendtischtennismannschaft der Turnerschaft Ober-Roden freut sich über neue Ausrüstung. Spender Horst Matthias finanzierte sie aus seinem Gewinn beim TS-Skatturnier.

Dazu gab es eine kleine Feier, bei der sich die Herrenmannschaft, federführend Heinz Weber, um das leibliche Wohl und für Getränke, Hot Dogs und auch etwas Süßes sorgte. Abteilungsleiter Andreas Arndgen freute sich

sehr über diese großartige Geste: „Wir hoffen, damit die Motivation nochmals gesteigert zu haben, um dann, wenn es klappt, an der Beginnerrunde des HTTV erfolgreich teilzunehmen.“ FOTO: PRIVAT

# Dicke Rauchwolke löst Großeinsatz aus

Im dicht bebauten Ortskern brennt am Sonntagnachmittag der Anbau eines Wohnhauses. Die Feuerwehr verhindert zwar ein Übergreifen der Flammen auf Nachbargebäude. Doch zwei Wohnungen sind vorläufig nicht benutzbar.

VON MICHAEL LÖW

**Ober-Roden** – Das sah übel aus und hätte auch übel ausgehen können. Eine weithin sichtbare Rauchsäule schreckte am Sonntagnachmittag etliche Menschen im Ortskern auf:

Wegen eines Brandes in der Rathausstraße ging ab 16.29 Uhr ein Notruf nach dem anderen in der Leitstelle ein. Die Leute vermuteten einen Scheunenbrand, ein Großalarm war die logische Folge. Zunächst rückten die Wehren aus Ober-Roden und Urberach aus, Verstärkung aus Rodgau, Dreieich und Neu-Isenburg folgte. Die dicke Rauchwolke wies den Weg. Der Anbau eines Wohnhauses stand in Flammen, die ganze Umgebung war verqualmt. Die enge Bebauung im alten Ort war für die Einsatzkräfte eine große Herausforderung, sagte Rödermarks stellvertretender Stadtbrandinspektor Peter Gotta: „Das war eine heikle Situation. Weil Haus an Haus steht, hätte sich das Feuer schnell ausbreiten können.“

Das Feuer war laut Gotta innerhalb von 45 Minuten unter Kontrolle. Da wussten die Feuerwehrleute, dass die Flammen nicht von Dach zu Dach weitergelaufen sind. Die Helfer konnten zudem verhindern, dass das Feuer auf andere Gebäude übergreif.

Allerdings breitete sich der Rauch im angrenzenden Wohnhaus aus. Zwei Wohnungen sind nach Auskunft einer Polizeisprecherin vorläufig nicht zu benutzen.

Verletzt wurde zum Glück niemand. Den Sachschaden bezifferte die Polizei auf Nachfrage mit rund 50000 Euro. In dem Anbau seien unter anderem die Heizung und diverse Geräte untergebracht gewesen. Die Hitze zog zudem die Fassade eines Nachbarhauses in Mitleidenschaft.

Die Brandermittler der Kripo haben die Arbeit aufgenommen. Nach dem momentanen Stand der Dinge deutet vieles auf einen technischen Defekt hin.



100 Einsatzkräfte von Feuerwehr, Rettungsdienst und Polizei bekämpften den Brand in der Rathausstraße von mehreren Seiten.

FOTO: KARL REISS/PRIVAT



# Piratenschiff legt im Heimathafen an

## Sportfreunde Rodgau bauen ein ganzes Piratendorf auf ihre Bühne

VON EKKEHARD WOLF

Jügesheim – Die Sportfreunde Rodgau haben ein völlig neues Bühnenbild für die Fastnacht gebaut. Es ist mehr als eine übliche Kulisse. Ein Team aus neun Leuten hat ein kleines Piratendorf errichtet. Dahinter steckt wochenlange Arbeit.

Vom Segelschiff der Freibeuter, das elf Jahre lang die Bühne dominierte, ist nur noch das Heck zu sehen. Drum herum gruppiert sich ein Piratendorf. In der Mitte steht ein trutziges Kastell. Von den Zinnen zielen Konfettikanonen auf das Publikum.

Durch die Häuser wirkt die Bühne etwas enger. Dieser Effekt ist durchaus erwünscht, wie Thomas Goerke vom Bauausschuss des Vereins erklärt. Für manche Einzelakteure seien die zwölf mal neun Meter einfach zu groß. „Es ist schöner, wenn die Bühne ein bisschen belebt ist“, ergänzt Frank Hochhaus, der in der Fastnacht aktiv ist. Ein Team aus neun Leuten hat fast drei Monate lang gezimmert, geschraubt, gespachtelt und gemalt – an den Samstagen und oft auch abends. „Wir mussten auch Rücksicht auf den Sportbetrieb und Veranstaltungen im Saal nehmen“, betont Thomas Goerke. Manche Sportgruppen fragten schon im November: „Wie viel Platz bleibt uns zum Training, wenn die Theke steht?“

Auch wenn die Hobby-schrauber fast alles selber können, muss bei sicherheitsrelevanten Dingen ein Profi ran. Im Fall des Bühnenbilds heißt das: alles, was begehbar sein muss. Podeste, Treppen und dergleichen sind das Werk von Holger Henkel. Alle Teile sind so konstruiert, dass sie sich gut auf- und abbauen lassen. Goerke: „In einer Stunde ist alles weg.“

In einen Nebenraum der Bühne hat der Bauausschuss eigens eine zweite Ebene eingezogen. Dort wird das Piratendorf nach der Fastnacht verstaut. Neben Fleiß und Schweiß steckt auch viel Gehirnschmalz in dem Bühnenbild. Mehrere Wochen der Planung waren notwendig, bevor die erste Holzlatte gesagt wurde. Federführend bei der Gestaltung war Kerstin Wolkersdorfer, die sogar ein kleines Modell der Bühne baute. Ursprünglich hatte sie



**Die Bühnen-Deko sieht wie Stein und Metall aus, ist aber aus Holz:** Thomas Goerke (Foto) und sein Team haben fast drei Monate lang an ihrem Piratendorf gebaut.

FOTOS: WOLF



**Der Farbton muss stimmen:** Silke Seum (stehend) und Nicole van der Meer malen einen Fensterrahmen an.



**Aus einem echten Weinfass** ist die neue Redner-Bütt gebaut. Frank Eser misst die Öffnung nach.

sich gemeldet, als die Sportfreunde jemanden suchten, der ein Schild malen kann.

Bei ihren dreidimensionalen Aufbauten und Versatzstücken haben sich die Sportfreunde von der Flörsheimer Fastnacht inspirieren lassen. „Die haben jedes Jahr ein anderes Bühnenbild“, schwärmt Marcel Rupp, der bei den Sportfreunden an der Spitze der Fastnachtsabteilung steht. Ganz so weit wollen die Rodgauer nicht gehen: Das neue Meisterwerk des Bauausschusses soll mindestens zehn Jahre halten.

Kurz vor dem Start der Fastnachtskampagne stellten die Sportfreunde ihr neues Bühnenbild den Mitgliedern

vor. Die Einweihung war am vergangenen Sonntag standesgemäß um 11.11 Uhr – an jenem Termin, an dem die Sportfreunde üblicherweise ihren Mottowagen für den Fastnachtzug taufen. In diesem Jahr gibt es allerdings kein neues Fahrzeug für den Fastnachtzug, wie Marcel Rupp ankündigt: „Wenn wir eine neue Bühne bauen, bauen wir nicht auch noch einen Mottowagen.“

Mit dem neuen Bühnenbild beginnt für die Freibeuter-Fastnacht eine neue Ära. Die bisherige Dekoration, die elf Jahre lang gute Dienste leistete, war eine eher statische Kulisse. „Der Kapitän und die Piratencrew haben

oben gesessen und freundlich ins Publikum runtergesehen“, erzählt Marcel Rupp. Nun ist auch optisch mehr Leben auf der Bühne.

Ein Jahr nach der Einweihung der eigenen Sporthalle ist es laut Fastnachtskapitän Rudi Ott an der Zeit, auch die alten Kulissen durch etwas Neues zu ersetzen. Das passt für ihn auch zur jüngeren Geschichte des Vereins: „Wir waren mit dem Narrenschiff immer in anderen Hallen unterwegs. Jetzt haben wir unseren Heimathafen. Da kann auch das Schiff liegen.“

Die Verantwortlichen erinnern sich noch gut an die aufregende Zeit vor der Einweihung der Sportfabrik im De-

zember 2022. Erst zehn Tage zuvor begann der Aufbau der Bühnenkonstruktion. Rudi Ott: „Kurz vor der Eröffnung konnte sich keiner vorstellen, wie wir das mit der Bühne noch hinkriegen.“ Aber die Sportfreunde haben es geschafft. Die wohl größte Bühne Rodgaus wurde rechtzeitig fertig. Ihre Ausmaße eignen sich auch für Wettbewerbe im Tanzsport.

Marcel Rupp hat deshalb auch keine Bedenken, dass es mit den neuen Aufbauten für eine Fastnachtsgruppe zu eng werden könnte: „Die Bühne ist ja so riesengroß. Selbst mit dieser ganzen Deko hat jede Tanzgruppe mehr Platz als jemals zuvor.“

**AMTL. BEKANNTMACHUNG DER KREISSTADT DIETZENBACH**

**Änderungssatzung zur Gebührensatzung für die Benutzung des Freibades der Kreisstadt Dietzenbach**

Aufgrund der §§ 5 und 51 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 07.03.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 16.02.2023 (GVBl. S. 90, 93) sowie der §§ 1,2 und 10 des Hessischen Gesetzes über Kommunale Abgaben (KAG) in der Fassung vom 24.3.2013 (GVBl. S.134), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 20.07.2023 (GVBl. S. 582), hat die Stadtverordnetenversammlung der Kreisstadt Dietzenbach am 10.11.2023 folgende Änderung der Gebührensatzung für die Benutzung des Freibades beschlossen:

**Artikel I**

§ 3 Gebührenhöhe wird Absatz 1 bis 4 geändert in:

- 1) Eintrittskarten (gültig für das einmalige Betreten des Freibades am Lösungstag)

a) Erwachsene	5,00 €
b) begünstigte Personen gem. § 2, Ziff. 3 und begünstigte Gruppen gem. § 2, Ziff. 4 dieser Gebührensatzung	3,00 €
c) Familientageskarte (2 Erwachsene, 2 Kinder)	12,00 €
d) Schulklassenkarte ab der 5. Klasse (pro Kind) Aufsichtskräfte zahlen keinen Eintritt	1,00 €
e) Einzelkarte Erwachsene + Veranstaltung	je nach Veranstaltung
f) Erwachsene für die letzten 2 Stunden vor Schließung	3,00 €

- 2) Zehnerkarten

a) Erwachsene	45,00 €
b) begünstigte Personen gem. § 2, Ziff. 3 dieser Gebührensatzung	25,00 €

- 3) Saisonkarten

a) Erwachsene	110,00 €
b) begünstigte Personen gem. § 2, Ziff. 3	60,00 €

- 4) Familien mit Kind/Kindern bis 17 Jahre

a) Elternkarte je Elternteil	60,00 €
b) Erste Kinderkarte (Kinder gemäß § 2 Absatz 1)	35,00 €
c) Zweite Kinderkarte (Kinder gemäß § 2 Absatz 1)	25,00 €
d) Dritte und jede weitere Kinderkarte (Kinder gemäß § 2 Absatz 1)	frei

§ 3 Gebührenhöhe Absatz 5a) entfällt

§ 3 Gebührenhöhe wird Absatz 5 geändert in:

a) Erstellung eines Schwimmausweises	5,00 €
b) Ausgabe eines Schwimmbadzeichens	5,00 €
c) Duschmünze zur Nutzung der Warmwasserduschen (1 Duschgang = 5 Min.)	1,00 €
d) Teilnahme eines Kindes an einem Schwimmkurs (10 Übungseinheiten à 45 Min.)	120,00 €

§ 3 Gebührenhöhe Absatz 6 wird geändert in:

- 6) Möglicher Frühbucherrabatt

Beim Kauf von Saisonkarten gem. § 3 Punkt 3a) und b) sowie Punkt 4 a) - c) wird vor der Öffnung des Freibades eines jeden Jahres ein Frühbucherrabatt von 10 % gewährt. Für Schwimmkurse gem. § 3 Punkt 5d) wird vor der Öffnung des Freibades eines jeden Jahres ein Frühbucherrabatt von 10 % gewährt. Hierzu werden Gutscheine vor der Öffnung des Freibades zur Abholung bereitgehalten.

§ 3 Gebührenhöhe Absatz 7 wird geändert in:

- 7) Sommerferienermäßigung

Während der gesamten Dauer der hessischen Sommerferien beträgt für Kinder und Jugendliche im Alter von 5 bis 17 Jahren sowie Schüler/innen die Gebührenhöhe von Eintrittskarten (gültig für das einmalige Betreten des Freibades am Lösungstag) 1,00 €.

§ 4 Miet- und Leihgebühren wird geändert in:

„Widerrechtlich verschlossene Schließfächer werden täglich vom Personal geleert.

- 1) Für die Aushändigung des Inhaltes wird eine Gebühr von 20,00 € pro Schließfach erhoben.
- 2) Für den Verlust des Spindschlüssels und Öffnung des Spindes durch das Schwimmbadpersonal wird eine Gebühr von 20,00 € pro Verlust erhoben“.

**Artikel II**

Die Änderungssatzung tritt am Tage nach der Bekanntmachung in Kraft.

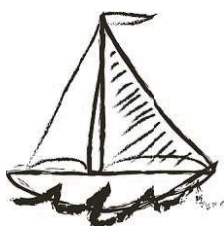
Dietzenbach, 08.01.2024

Magistrat der Kreisstadt Dietzenbach

Dr. Dieter Lang

Bürgermeister

# Was ist Glück?



Gute Freunde, Musik, ein blauer Himmel, die Liebe, nette Kollegen, eine tolle Reise? Jeder Mensch hat große und kleine Träume vom Glück. Wir wollen helfen, dass auch für Menschen mit Behinderungen viele dieser Träume wahr werden. In einem Leben, das so selbstbestimmt wie möglich ist, mit so viel Hilfe wie nötig. Denn Freiheit macht glücklich.

[www.bethel.de](http://www.bethel.de)



Herzlichen Dank für die vielen lieben Glückwünsche, Geschenke und Aufmerksamkeiten anlässlich unserer DIAMANTENEN HOCHZEIT.



Wir haben uns sehr darüber gefreut.

**Lieselotte und Reiner Mudrich**

Hainburg, im Januar 2024



*Herzlichen Dank*

für die vielen lieben Glückwünsche, Geschenke und Aufmerksamkeiten anlässlich unserer

*Diamantenen Hochzeit*

Wir haben uns sehr darüber gefreut.

**Helga und Bernd Krebs**

Hainstadt, 28. Dezember 2023

**AMTL. BEKANNTMACHUNG DER KREISSTADT DIETZENBACH**

**Änderungssatzung zur Badeordnung für die Benutzung des Freibades der Kreisstadt Dietzenbach**

Aufgrund der §§ 5 und 51 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung vom 07.03.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 16.02.2023 (GVBl. S. 90,93) sowie der §§ 1,2 und 10 des Hessischen Gesetzes über Kommunale Abgaben (KAG) in der Fassung vom 24.3.2013 (GVBl. S.134), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 20.07.2023 (GVBl. S. 582), hat die Stadtverordnetenversammlung der Kreisstadt Dietzenbach am **10.11.2023** folgende **Änderung der Badeordnung für die Benutzung des Freibades** beschlossen:

**Artikel I**

In § 4 Betriebs- und Badezeit wird Absatz 1 geändert in:

- 1) Die Freibadsaison dauert in der Regel von der 1. Maiwoche bis zur 2. Septemberwoche eines Jahres. Die Betriebsleitung kann hiervon abweichen. Die Dauer der Freibadsaison sowie die Öffnungszeiten der Freibäder werden durch Aushang im Schwimmbad sowie in der Tagespresse bekannt gegeben.

In § 5 Haftung wird Absatz 4 geändert in:

- 4) Geld und Wertsachen können zur unentgeltlichen Aufbewahrung in
  - einem Wertfach gegenüber der Kasse am Eingangsbereich deponiert werden. Die zur Aufbewahrung eingeschlossenen Gegenstände werden nicht geprüft. Das Wertfach hat der Badegast selbst zu schließen und den Schlüssel während des Badens bei sich zu behalten. Das Badepersonal ist nicht verpflichtet, die Entnahmeberechtigung des Wertfachbenutzers zu prüfen. Bei verloren gegangenen Schlüsseln ist der Verlust unverzüglich anzuzeigen. Die deponierten Wertgegenstände werden bei einer erforderlichen Öffnung des Schranke durch den/die Betriebsleiter/in nur nach genauer Beschreibung des Inhaltes ausgegeben. Für den verlorenen Schlüssel sind 20,00 € zu entrichten.
  - Wird der Schlüssel wieder gefunden, werden die 20,00 € zurückerstattet. Eine Haftung bei Verlust beschränkt sich auf den Vorsatz und Fahrlässigkeit.

In § 5 Haftung wird Absatz 5 geändert in:

- 5) Für die Garderobe in Schränken erfolgt keine Haftung. Den Garderobenschrank hat der Badegast selbst zu schließen, den Schlüssel hat er während des Badens bei sich zu behalten. Bei verloren gegangenen Schlüsseln ist der Verlust unverzüglich anzuzeigen. Beim Öffnen des Schranke durch den/die Betriebsleiter/in sind 20,00 € für den Schlüssel zu entrichten. Wird der Schlüssel wieder gefunden, werden die 20,00 € zurückerstattet.

In § 10 Verhalten im Bad wird Absatz 4 geändert in:

- 4) Das Waldschwimmbad Dietzenbach ist grundsätzlich ein Nichtraucher Schwimmbad. Bis auf die gekennzeichneten Bereiche ist das Rauchen untersagt.

In § 10 Verhalten im Bad wird Absatz 14 bis 17 hinzugefügt:

- 14) Das Reservieren von Liegen und oder sonstigem zur Verfügung gestellten Mittel ist nicht gestattet.
- 15) Fotografieren und Filmen ist grundsätzlich verboten und nur mit Ausnahmegenehmigung der Betriebsleitung der Städtischen Betriebe Dietzenbach zulässig.
- 16) Das Entzünden und Betreiben offener Feuer zum Grillen oder als Lagerfeuer, auch mit einem Grill oder einem Gefäß wie z.B. Einweggrill, Feuerschale usw., sind strengstens verboten.
- 17) Schwimmer- und Springbecken dürfen nur von geübten Schwimmern benutzt werden. Grundsätzlich müssen sich Nichtschwimmer/innen in den Nichtschwimmerbecken und Kleinkinder in den Planschbecken bzw. Kleinkinderbecken aufhalten. Kleinkindern ist der Aufenthalt im gekennzeichneten Bereich des Nichtschwimmerbeckens nur in Begleitung und unter ständiger Beobachtung eines Erziehungsberechtigten erlaubt.

**Artikel II**

Die Änderungssatzung tritt am Tage nach der Bekanntmachung in Kraft.

Dietzenbach, 08.01.2024

Magistrat der Kreisstadt Dietzenbach

Dr. Dieter Lang

Bürgermeister

**Namenlose Bestattung ist keine Lösung – Angehörige brauchen einen Ort zum Trauern!**

Der Verein pflegt und fördert die traditionelle Bestattungs- und Friedhofskultur. [www.vffk.de](http://www.vffk.de)



Verein zur Förderung der deutschen Friedhofskultur e.V.

**AMTL. BEKANNTMACHUNG DER KREISSTADT DIETZENBACH****Änderungssatzung zur Gebührensatzung über die Benutzung der Tageseinrichtungen für Kinder der Kreisstadt Dietzenbach**

Aufgrund von § 90 des Achten Buchs Sozialgesetzbuch – Kinder und Jugendhilfe – in der Fassung vom 11. September 2012 (BGBl. I S. 2022), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 21.12.2022 (BGBl. I S. 2824; 2023 I Nr. 19) und §§ 31 ff des Hessischen Kinder- und Jugendhilfegesetzbuchs (HKJGB) vom 18. Dezember 2006 (GVBl. I S. 698), zuletzt geändert durch Gesetz vom 21.07.2023 (GVBl. S. 607) und der §§ 5, 19, 20, 51 und 93 Abs. 1 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung vom 7. März 2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 16.02.2023 (GVBl. S. 90,93) und §§ 1 ff des Gesetzes über kommunale Abgaben (KAG) in der Fassung vom 24. März 2013 (GVBl. 2013, 134), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 20.07.2023 (GVBl. S. 582), hat die Stadtverordnetenversammlung der Kreisstadt Dietzenbach in ihrer Sitzung am 15.12.2023 nachstehende Änderungssatzung zur Gebührensatzung über die Benutzung der Tageseinrichtungen für Kinder der Kreisstadt Dietzenbach beschlossen:

**Artikel I**

§ 3 (Mittagessen / Essengebühren) wird geändert:

**Kindertagesstätte:**

Für alle Kinder der Kindertagesstätten, außer in den Halbtageseinrichtungen, die noch nach 13.00 Uhr betreut werden, ist die kostenpflichtige Teilnahme am Essen obligatorisch.

**Hort:**

Für alle Kinder der Horte, die ganztägig oder ab 11.30 Uhr betreut werden, ist die Teilnahme am Essen verpflichtend. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit für die Hortkinder mit einer Betreuungszeit von 13.00 – 17.00 Uhr, am Mittagessen teilzunehmen.

Die Essensgebühr beträgt **monatlich 90,00 €**.

Eine zusätzliche Essengebühr von 7,00 € monatlich wird in den Kindertagesstätten erhoben, in denen durch den Träger ein Frühstück (bzw. Imbiss am Nachmittag im Hort für Hortkinder, die nicht am Mittagessen teilnehmen) angeboten wird.

**Artikel II**

Diese Änderung tritt zum 01.02.2024 in Kraft.

Dietzenbach, 08.01.2024

Magistrat der Kreisstadt Dietzenbach

Dr. Dieter Lang

Bürgermeister

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN****Amtsgericht Langen (Hessen)**

7 K 30/21

Zwangsvollstreckung zum Zwecke der Zwangsvollstreckung

Folgender Grundbesitz eingetragen im Grundbuch von Sprendlingen Blatt 11088, **Gewerbeeinheit Büro mit 7 Einzelbüros und 2 Toiletten, Kellerraum und 2 KFZ-Abstellplätzen; ca. 118 qm Nutzfläche im 1. OG Robert-Bosch-Straße 24** soll am **Donnerstag, 08.02.2024, 10:00 Uhr**, im **Gerichtsgebäude, Saal A, Zimmerstraße 29, 63225 Langen (Hessen)**,

zum Zwecke der Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Der Verkehrswert wurde gemäß § 74a ZVG festgesetzt auf **115.000,00 EUR**.

Baujahr des Hauses: ca. 1977 (laut Verkehrswertgutachten)

Bieter müssen damit rechnen, dass sie in Höhe von 10% des **Verkehrswertes (d. h. 11.500,00 EUR)** Sicherheit zu leisten haben.

Die Sicherheit kann geleistet werden durch: Verrechnungsschecks ausgestellt durch inländische Kreditinstitute oder Bundesbankschecks (beide frühestens am dritten Werktag vor dem Versteigerungstermin ausgestellt), Bankbürgschaften und rechtzeitige (vier Banktage vor dem Termin) Überweisung auf das Konto der Gerichtskasse Frankfurt am Main (Landesbank Hessen-Thüringen, IBAN: DE73 5005 0000 0001 0060 30, BIC: HELADEFXXX) unter Angabe des **Kassenzeichens 029360201120**.

Das Kassenzeichen gilt nur für dieses Verfahren und darf nicht für die Zahlung von Sicherheitsleistungen in anderen Zwangsversteigerungsverfahren verwendet werden.

Auf die Bekanntmachung im ZVG Portal unter [www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de) wird verwiesen. Langen (Hessen), 11.01.2024

**PIETÄT Luther** 

SEIT ÜBER 120 JAHREN -INH. WALTHER **Der Bestatter**  
WIR HELFEN IHNEN, ABSCHIED ZU NEHMEN Mitglied der Innung

❖ Vorsorge- und Trauergespräche sowie Beratung  
❖ Erd-, Feuer-, See-, und Waldbestattungen **Tel. 06074 / 993 58**  
❖ Erledigung aller Formalitäten Odenwaldstr. 72 • 63322 Rödermark

Ihre Ansprechpartnerin: **Frau Stefanie Gerbig**

 **Pietät Jochem**  
Beratung und Betreuung im Trauerfall

Friedhofstraße 13  
Schwesternstraße 1  
63110 Rodgau

Telefon 06106/71222  
[www.pietaet-jochem.de](http://www.pietaet-jochem.de)

Nach einem erfüllten Leben durfte unser geliebter Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa friedlich einschlafen.

**Manfred Spengler**

\* 10. November 1932

† 12. Januar 2024

In Liebe und Dankbarkeit:

**Dieter und Sabine Spengler**

**Norbert und Jutta Spengler**

**Annegret und Eduard Maier**

**Jasmin, Patrick, Sven und Thorsten mit Familie**

**Axel, Stefan und Daniel mit Familie**

**Christian und Katharina**

**sowie alle Angehörigen**

Kondolenzadresse: Dieter Spengler, Lehrstraße 35, 63128 Dietzenbach

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 26. Januar 2024, um 12.15 Uhr auf dem Friedhof in Dietzenbach statt.

*Du bist nicht mehr da, wo du warst,  
aber du bist überall, wo wir sind.*

In Liebe, Dankbarkeit und tiefer Trauer nehmen wir Abschied von

**Stephania Opfolter**

geb. Hackl

\* 26.12.1936

† 9.1.2024



Du wirst uns fehlen:

**Christine und Ralf**

**Alex und Amy**

**Bettina und Rudi mit Fabian**

**Maria und Uwe mit Martin**

**Simon und Sarah mit Lennet**

**Kerstin und Stefan mit Marie und Sofie**

**Fini**

**Leni**

Mudau, den 13. Januar 2024

Die Trauerfeier mit Beisetzung findet am Mittwoch, dem 17. Januar 2024 um 14:00 Uhr auf dem Friedhof in Mudau, Scheidentaler Straße statt.



*Es weht der Wind ein Blatt vom Baum, von vielen Blättern eines.  
Das eine Blatt, man merkt es kaum, denn eines ist ja keines.  
Doch dieses Blatt allein war Teil von unserem Leben,  
drum wird dieses Blatt allein uns immer wieder fehlen.*

Schweren Herzens, aber dankbar für die schöne gemeinsame Zeit, müssen wir Abschied nehmen von meiner lieben Lebensgefährtin, unserer Schwester, Schwägerin und Tante

**Gretel Friedrichs**

geb. Karl

**Heinz Harseim mit Familie**

**Geschwister Rita, August, Hilde, Trudel, Fritz und Franz mit Familien**

\* 16.12.1938

† 12.01.2024

63110 Rodgau, Leipziger Ring 8

Die Beerdigung findet am Dienstag, 23. Januar 2024 um 14.00 Uhr auf dem neuen Friedhof in Nieder-Roden statt.



**KLEIN**  
Marmor & Granit  
*Handwerk & Tradition seit 1928*

**GRABSTEINE**  
Hauptstraße 151  
63512 Hainburg  
**Tel. 0 61 82 / 46 43**  
www.marmor-klein.de

Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr  
und 13.00 – 17.00 Uhr, Fr. 16.00 Uhr

PIETÄT-RÖDERMARK

**Saager KG**  
Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattung  
Bestattungsvorsorge  
Erledigungen aller Formalitäten  
24 Std. Dienstbereit  
*in den schwersten Stunden ...*

Johann-Friedrich-Böttger-Str. 10  
63322 Rödermark / Ober-Roden  
**06074 / 901 58**  
www.pietat-roedermark.de

**Eine Familien-Anzeige**  
in unserer Zeitung erreicht alle  
Freunde und Bekannte.



**Mein lieber Mann,  
unser lieber Papa,  
unser lieber Opa,**

gestern haben wir noch zusammen gelacht.  
Du warst so glücklich und wir haben uns mit dir gefreut.  
Du gabst uns immer die nötige Stärke, die es brauchte, um Dinge durchzustehen.  
Du hast uns sehr geliebt und immer auf uns aufgepasst, aber viel zu selten haben  
wir dir gesagt, wie sehr wir Dich lieben!

Hätten wir einen Wunsch frei, wir würden Dich aus dem Himmel zurückholen!

## Paul Rauch

\* 27.4.1942 † 14.1.2024

Niemals gehst Du so ganz, denn ein Teil von Dir bleibt immer bei uns!

**In Liebe**

Deine Ehefrau Helga  
Deine Tochter Sylvia  
Deine Tochter Manuela mit Frank, Eric und Caro  
Dein Sohn Michael mit Marion, Dominik und Michelle



Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung auf dem Friedhof in Dietzenbach,  
findet am Mittwoch, dem 24.01.2024, um 13.30 Uhr statt.

*Wenn die Kraft versiegt,  
die Sonne nicht mehr wärmt,  
der Schmerz das Lächeln einholt,  
dann ist der ewige Frieden Erlösung.*



Voller Dankbarkeit und mit  
schönen Erinnerungen  
nehmen wir Abschied von

### Gerlinde Raschke

geb. Ferbus  
\* 2.4.1932 † 9.1.2024

**Sigrid Raschke  
mit Julia und Nadine**

**Karin und Gottfried Hannig  
mit Magnus und Teresa**

**Stefan Raschke und Steffi  
mit Daniel, Julius und Franziska  
und alle Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, 26. Januar 2024 um  
10.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Rodgau-Jügesheim statt.  
Das Seelenamt ist am selben Tag um 19.00 Uhr in der kath.  
Pfarrkirche St. Nikolaus.

*Das Schönste was ein Mensch hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.*



*Ein liebevoller Mensch ist von uns gegangen*

### Wilma Reuter geb. Kiehl

\* 12. 7. 1937 † 9. 1. 2024

*In Liebe und Dankbarkeit:*

*Petra und Martina Reuter  
sowie alle Angehörigen*

*Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 24. Januar 2024  
um 11.30 Uhr auf dem Waldfriedhof in Zellhausen statt. Das Requiem ist am Montag, dem  
29. Januar 2024 um 18.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Wendelinus in Zellhausen.*

Wir nehmen Abschied von



### Maria Rückert

geb. Uhl

\* 17.05.1935 † 02.01.2024

In stiller Trauer:

**Tobias, Ellen und  
Melissa Rückert  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist  
am Freitag, dem 26. Januar 2024,  
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Seligenstadt.



Dein Leben war ein großes Sorgen,  
war Arbeit, Liebe und Verstehen -  
war wie ein heller Sommermorgen -  
und dann ein stilles Von-uns-gehen.

Wir nehmen Abschied von

### Margot Balzer geb. Veith

\* 21. 1. 1934 † 24. 12. 2023

In Liebe und Dankbarkeit:

Peter und Anette Hartung  
Heiko und Jasmin mit Jonas und Marlene  
Oliver und Pawel  
Carl und Katharina Veith  
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung auf dem neuen Friedhof Seligenstadt  
findet im Familienkreis statt.



Der Tod ist das Tor zum Licht  
am Ende eines mühsam gewordenen Lebens.  
*Franz von Assisi*

Wir nehmen Abschied von unserem Bruder

## Lorenz Karl Kappen

\* 25.09.1974 † 26.12.2023 in Neuss

In stiller Trauer:

**Veit Kappen mit Steffi, Raphael und  
Martha  
Dr. Petrisa Slomka, geb. Kappen, mit  
Lars, Maro und Lisa**

Das Requiem findet am 01.02.2024 um 18.30 Uhr in der Basilika  
statt, die Beisetzung am 02.02.2024 um 13.00 Uhr auf dem  
Alten Friedhof in Seligenstadt.



*Als Gott sah, dass der Weg zu lang,  
der Hügel zu steil, das Atmen zu schwer wurde,  
legte er seinen Arm um Dich und Sprach:  
„Komm heim.“*

In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied

Deine Irene  
Dein Holger und Sabine  
Deine Enkelkinder Michelle und Mona  
Deiner Schwester Gabi  
sowie alle Angehörigen und Freunde

## Theobald Karl Krumsiek

\* 07.01.1941 † 13.01.2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am, Donnerstag, dem 25. Januar 2024, um 14 Uhr  
auf dem Friedhof in Klein-Krotzenburg statt.



*Du bist befreit von Leid und Schmerz  
geliebtes, treues Vaterherz,  
du hast gesorgt bis an dein Ende  
nun Ruhem deine fleißigen Hände,  
die immer gern für uns bereit,  
wir danken dir für alle Zeit.*

## Siegfried Rösner

\* 26.03.1958 † 01.01.2024

Wir nehmen Abschied:

Irene, Selina und Sandy Rösner  
sowie alle Verwandten  
und Bekannten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnen-  
beisetzung findet am Freitag, 26. Januar 2024,  
um 11.00 Uhr auf dem Friedhof Urberach statt.

*Wie sehr Du uns wirklich fehlst,  
merken wir so richtig erst jetzt,  
seit Du nicht mehr unter uns bist.*



## Uwe Thommessen

† 8. 12. 2023

### Ein herzliches Dankeschön

- für die überwältigende Anteilnahme
- für die vielen tröstenden Worte
- für die zahlreichen Geld- und Blumenspenden
- an Herrn Pfarrer Thomas Weiß
- an Klaus und Gottfried für  
ihre lieben Abschiedsworte
- den Gesangsvereinen Frohsinn/Klein-  
Krotzenburg und Melitia / Großauheim für  
die musikalische Gestaltung,  
es hätte Uwe gefallen!

Im Namen der Familie  
**Inge Thommessen**

*Die Blätter fallen leise und decken alles zu,  
der Tod singt seine Weise und alles kommt zur Ruh.*

## Christine Haberer

geb. Weber

\* 21.08.1936 † 13.01.2024



In stiller Trauer:

Hans-Jürgen und Anke  
Heinz und Inge  
Isabel und Johannes mit  
Gustav und Oskar  
Marcel und Christine mit Theo  
Leon und Laura

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Montag, dem 29. Januar 2024 um 11 Uhr auf dem  
Friedhof in Hainstadt statt.



## Alfred Wilz

\* 27. 04. 1942

† 03. 12. 2023

### Herzlichen Dank

für die herzliche Anteilnahme, die  
mir beim Heimgang meines lieben  
Mannes durch Wort, Schrift, Blumen-  
und Geldspenden entgegen  
gebracht wurde und allen, die ihm  
das ehrende Geleit zur letzten  
Ruhstätte gaben, sage ich meinen  
aufrichtigen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:

**Ellen Wilz**

Froschhausen, im Januar 2024



Wenn wir den Körper ablegen, werden wir  
frei sein von Schmerzen, Angst und allem  
Kummer. Frei sein, wie ein bunter, schöner  
Schmetterling, dürfen heimkehren zu Gott.

(E. Kübler-Ross)

Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,  
der ist nicht tot, nur fern;  
tot ist nur, wer vergessen wird.

Immanuel Kant



In diesen Tagen des Leids  
war es uns ein großer Trost,  
nicht alleine zu sein.

### Danke

Für die tröstenden Worte,  
geschrieben und gesprochen.  
Für einen Händedruck,  
wenn Worte fehlten.  
Für alle Zeichen der Liebe  
und Freundschaft.  
Für die Anteilnahme  
bei der Trauerfeier.  
Für Blumen-, Kranz-, und  
Geldspenden.

## Berthold Merget

\* 5. Juli 1937  
† 29. November 2023

In Liebe und Dankbarkeit  
Elfriede Merget  
Birgit, Lea und Familie



Es ist schwer, einen geliebten  
Menschen zu verlieren, aber  
es ist tröstend zu erfahren, wie  
viel Liebe, Freundschaft und  
Achtung unserer Mutter  
entgegengebracht wurde.

Besonderer Dank gilt Pfarrer  
Ivan Gubisić sowie dem  
Bestattungsunternehmen Köhler  
für die würdevolle Gestaltung der  
Trauerfeier

## Anka Arlović

\* 11. 03. 1945  
† 30. 12. 2023

Im Namen aller Angehörigen:  
**Luca Solomon mit Alicia  
Ruza und Stefan mit Christian  
Ljilja Arlović**

### STELLENANGEBOTE

Der **ABWASSERVERBAND SCHLEIFBACH**  
sucht für seine Kläranlage zum 01.07.2024 eine

## Elektrofachkraft (w/m/d) mit der Bereitschaft zur Weiterbildung

### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Überwachung der Steuer- und Regelungstechnik
- Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten an allen Anlagenteilen
- Laborarbeiten

### Wir bieten:

- Ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis
- Vergütung nach TVÖD-E und zusätzliche Altersvorsorge
- ZVK
- Kollegiales Team mit flachen Hierarchien

### Was wir erwarten:

- Abgeschlossene Ausbildung zur Elektrofachkraft mit Bereitschaft zur Weiterbildung
- Bereitschaft zur Übernahme von beschränkten Wochenenddiensten und Rufbereitschaft
- Führerschein der Klasse B

### Weitere Informationen finden Sie unter:

<https://www.schleifbach.de/>

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bis zum 29.02.2024 an:

### Abwasserverband Schleifbach KdÖR

Postfach 1109 · 63487 Seligenstadt

an Rolf Wenzel  
oder per Mail an:

wenzel@av-schleifbach.de



Viele Menschen gehen im Leben ein und aus,  
aber nur ein Freund hinterlässt auch Fußspuren

Die **Seligenstädter Fastnachtsfreunde** trauern und nehmen  
Abschied von ihrem Ehrenvorstandsmitglied und Senator

## Theo Biegel

\*17.10.1958 †08.01.2024

Er hat die Fastnachtsfreunde maßgeblich geprägt und  
zu Ansehen und Wertschätzung des Vereins beigetragen.  
Wir danken ihm mit Respekt und Anerkennung

### STELLENANGEBOTE

## REINIGUNGSKRAFT GESUCHT!

### Minijob-Basis (m/w/d)

Arbeitszeit: 3 x 2,5 Std. jeweils morgens zwischen 07:00-09:30 Uhr.

**Ihre Aufgaben:** Unterhaltsreinigung der Büroräume und Flure | Staubwischen in den Büros | Reinigung der Teeküchen | Regelmäßige Reinigung und Entkalkung der Kaffeemaschinen | Bestückung der Tagungsräume mit Getränken

**Das bieten wir Ihnen:** Steuerfreies Gehaltsextra über Eden Red Shopping Card | Kostenlose Grundverpflegung (Kaffee, Wasser, frisches Obst) | Langfristige Zusammenarbeit in einem inhabergeführten Familienunternehmen

**Frau Jana Hammel** | Leitung Personal & Organisation  
T +49 (06106) 86 03-30 oder E-Mail [j.hammel@harema.de](mailto:j.hammel@harema.de)  
Maria-Goeppert-Mayer-Straße 2 | 63110 Rodgau



### Mitarbeiter m/w/d

für die Bereiche  
**Buchhaltung und Abrechnung**  
zur Unterstützung unseres  
langjährigen Teams gesucht.  
Flexible Arbeitszeit,  
vor-/nachmittags.

### Minijob/Midijob/Teilzeit

### Impuls Hausverwaltungs- und Immobilien GmbH

Beethovenstr. 40 · 63179 Obertshausen  
Tel.: 06104 95435  
Mail: [miettner-hv@gmx.de](mailto:miettner-hv@gmx.de)

Deutschsprachige  
**Reinigungskraft m/w/d**  
auf **538.- € Basis** für Treppenhausrei-  
nigung Vormittags ca. 5 Std.  
wöchentl. in Offenbach gesucht.  
Führerschein von Vorteil.  
**herbert.kuchta@t-online.de** oder  
Tel. 069-98 67 02 61  
Mo-Fr 9 bis 15 Uhr

### STELLENGESUCHE

**A-Z Handwerksmeister** Entrümpelung,  
Renovierung, Küche, Rolläden,  
Tore, Dachfenster, Glas. Tel. 0160  
7075866

**Privat Chauffeur** zertifiziert, erfah-  
ren, startklar. Tel. 0160 7075866

**Zuverl. Frau su. Putzstelle** im Pri-  
vathaushalt, Rm. Frankfurt. Tel.  
0176 57661395

**Pflegerin mit Erfahrung** sucht  
24-Stunden-Stelle. Ab sofort Ein-  
satzbereit.

Tel: 0163/1089036

### NEBENBESCHÄFTIGUNG

**Aushilfe für Lager und Versand  
gesucht (m/w/d)** Wir suchen 1-2  
mal wöchentlich auf Minijobbasis  
Unterstützung in der Versandab-  
wicklung und Warenannahme,  
gerne ein noch fitter Frührentner/  
in. Wochentage und Zeiteinteilung  
flexibel nach Absprache festleg-  
bar.

[www.der-maklershop.de](http://www.der-maklershop.de), ADMotive  
KG, Hauptstraße 10, 63303  
Dreieich

Tel: 06103 - 831 1972 Kurzbewer-  
bung gern per Email an  
[ulahn@der-maklershop.de](mailto:ulahn@der-maklershop.de) (An-  
sprechpartnerin Ulrike Lahn).

**Suche Putzstelle** in Dreieich u.  
Umg., Neu-Isenburg u. Langen. Tel.  
0176 44520701

**Dachdecker- und Spenglerarbeiten**  
Flachdach aller Art ☎ **0163 - 3 14 55 55**

**FRAcare Services**

Quereinsteiger  
willkommen!

### Service Agent (m/w/d) Fluggastbetreuung in Voll- oder Teilzeit A job that cares!

### Aufgaben:

- Unterstützung mobilitätseingeschränkter Fluggäste bei Ankunft, Abflug und Umsteigeprozessen
- Empfang und Begleitung allein reisender Kinder und Jugendlicher
- Unterstützung der Fluggäste bei der Gepäckaufgabe und Gepäckabholung sowie beim Transport der Gepäckstücke

Sie erwartet ein unbefristetes Arbeitsverhältnis,  
verschiedene Arbeitszeitmodelle, Vergütung nach TvöD-V,  
Jobticket, kostenfreier Parkplatz, Jahressonderzahlung,  
Altersvorsorge, vergünstigtes Tanken und vieles mehr.



Holen Sie sich die Infos unter

[fracareservices.com](http://fracareservices.com)

... und senden uns gleich

Ihre Bewerbung an

✉ [bewerbung@fracares.de](mailto:bewerbung@fracares.de)

## STELLENANGEBOTE



Als einer der größten mittelständischen Arbeitsbühnen-Vermieter überzeugen wir seit über 50 Jahren anspruchsvolle Kunden aus Handwerk, Dienstleistungen und Industrie. Zuverlässigkeit, Flexibilität und ein hoher Sicherheitsstandard sind die Säulen unseres Wachstums mit nunmehr über 950 Mietgeräten. ([www.schmidt-info.de](http://www.schmidt-info.de))

### Kfz-Mechaniker (Nutzfahrzeuge) (m/w/d)

Sie übernehmen die Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten an unseren LKW sowie PKW. Ihr Einsatzgebiet ist hierbei unsere Werkstatt in Neu-Isenburg.

#### Ihr Profil:

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als KFZ-Mechatroniker/in oder KFZ-Mechaniker/in
- Selbstständige Arbeitsweise und Teamfähigkeit.
- Führerschein der Klasse B/C/CE von Vorteil

### Kundendienst- und Werkstattmonteur (m/w/d)

Im Bereich unserer Zentrale sind Sie verantwortlich für den technischen Zustand unserer hydraulisch und elektrisch betriebenen Arbeitsbühnen. Ihr Einsatzgebiet ist hierbei unsere Werkstatt in Neu-Isenburg sowie Kundendienstesätze im Rhein-Main Gebiet.

#### Ihr Profil:

- Sie verfügen über eine technische Ausbildung im Bereich Arbeitsbühnen, Baumaschinen, Landmaschinen oder Nutzfahrzeuge
- Sie sind flexibel, zuverlässig und haben Freude an Reparaturarbeiten
- Besitzen Sie darüber hinaus einen Führerschein der Klasse B, möchten wir Sie unbedingt kennenlernen

#### Unser Angebot:

- Vollzeit / Festanstellung
- Leistungsgerechte Vergütung
- Soziale Leistungen

#### Interessiert?

Dann senden Sie uns bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen, vorzugsweise per E-Mail, mit Angabe der Verfügbarkeit und Gehaltsvorstellungen an folgende Anschrift:

### Schmidt GmbH & Co. Hubarbeitsbühnenvermietung KG

Dornhofstr. 23, 63263 Neu-Isenburg, E-Mail: [ni@schmidt-info.de](mailto:ni@schmidt-info.de), [www.schmidt-info.de](http://www.schmidt-info.de)  
E-Mail: [ni@schmidt-info.de](mailto:ni@schmidt-info.de) • Homepage: <http://www.schmidt-info.de>

## STADT NEU-ISENBURG

Die Stadt Neu-Isenburg sucht ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt für den Fachbereich Stadtbibliothek eine

### Stellvertretende Leitung (w/m/d) mit 39 Wochenstunden/Vergütung EG 11 TVöD-VKA

Die vollständige Stellenausschreibung, mit einer Tätigkeitsbeschreibung und dem Anforderungsprofil entnehmen Sie dem QR-Code oder unserer Internetseite [www.neu-isenburg.de](http://www.neu-isenburg.de) unter der Rubrik Stellenangebote.

Sind Sie Interessiert? Dann schicken Sie uns bitte aussagekräftige Bewerbungsunterlagen bis zum **04.02.2024** an:

[karriere@stadt-neu-isenburg.de](mailto:karriere@stadt-neu-isenburg.de)  
Magistrat der Stadt Neu-Isenburg  
Abteilung Personal

**WIR FREUEN UNS AUF SIE!**



Die OPAL Catering GmbH ist ein Tochterunternehmen der ASB Hessen Service GmbH. Wir verstehen uns als kundenorientierten Partner im Bereich Catering und haben uns auf das Thema „Essen und Trinken“ in der Kindertagesstätten- und Schulverpflegung sowie im Bereich Health Care spezialisiert. Wir suchen

### Küchenhilfen (m/w/d) im Raum Offenbach

(Minijob und Teilzeit)  
Eintrittstermin: 1. März 2024

Weitere Details zu dieser Stellenanzeige finden Sie auf unserer Homepage unter <http://www.opal-catering.de/Stellenangebote/>

Interesse? Dann bewerben Sie sich direkt über unsere Homepage oder senden Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an folgende Adresse:

OPAL Catering GmbH · z.Hd. Frau Christiane Barth  
Aarstraße 110 · 65232 Taunusstein  
[bewerbungen@opal-catering.de](mailto:bewerbungen@opal-catering.de) oder Telefon 0160 249 3832

## STADT NEU-ISENBURG

Die Stadt Neu-Isenburg sucht ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt für Sicherheit, Ordnung und Straßenverkehrsbehörde mehrere

### Ordnungspolizeibeamt\*innen (w/m/d) mit 39 Wochenstunden/Vergütung bis zu EG 9a TVöD-VKA

Die vollständige Stellenausschreibung, mit einer Tätigkeitsbeschreibung und dem Anforderungsprofil entnehmen Sie dem QR-Code oder unserer Internetseite [www.neu-isenburg.de](http://www.neu-isenburg.de) unter der Rubrik Bürgerservice.

Sind Sie Interessiert? Dann schicken Sie uns bitte aussagekräftige Bewerbungsunterlagen bis zum **04.02.2024** an:

[karriere@stadt-neu-isenburg.de](mailto:karriere@stadt-neu-isenburg.de)  
Magistrat der Stadt Neu-Isenburg  
Abteilung Personal

**WIR FREUEN UNS AUF SIE!**



### Metzgerei Breidert

Fahrgasse 22 · 63225 Langen  
Telefon 0 6103 / 235 57  
[www.Metzgerei-Breidert.de](http://www.Metzgerei-Breidert.de)

Wir sind ein mittelständisches Familienunternehmen mit einer über 145-jährigen Tradition im Fleischerhandwerk und im Partyservice.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

### Fleischer (m/w/d) gelernt oder ungelernt, für die Produktion und den Verkauf

Sie sollten motiviert, teamorientiert und flexibel sein.

Wir legen großen Wert auf kompetentes Auftreten, die Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten und auf organisatorisches Talent.

Senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen und frühestmöglichen Eintrittstermin an:

**Metzgerei Breidert · Fahrgasse 22 · 63225 Langen**  
oder per Mail an [Tobias.Breidert@metzgerei-breidert.de](mailto:Tobias.Breidert@metzgerei-breidert.de)

**Hotel am Berg**  
in Frankfurt-Sachsenhausen sucht  
**Zimmermädchen** (m/w/d). Minijob,  
Teilzeit oder Vollzeit.  
Wir freuen uns auf Ihre  
Bewerbung: **0163 3448715**,  
[hotelamberg@aol.com](mailto:hotelamberg@aol.com)

**Freundliche erfahrende Reinigungshilfe**, 3 Std. pro Woche in Buchschlag Dreieich gesucht, Tel. 061037335919 oder 0151 56030529

**Suche deutsche Putzhilfe** für freitagnachmittags, alle 14 Tage ab 13 Uhr für 3 Std., in Hanau-Steinheim. Tel. 06108 - 7967529.

**Pflegehelferin in Teilzeit gesucht!**  
**Aktive Rollifahrerin aus FfM-Bockenheim benötigt Hilfe bei Pflege, Transfer, Haushalt und Begleitung. Dienst in Schichten in der Regel 1x pro Woche, von 13:00 - 8:00 Uhr. Stundenlohn: 16,00€ plus Zuschläge. ☎ 069 95909900**

**Reinigungskraft in Rodgau Dudenhöfen ab sofort gesucht!**  
Alle 14-Tage für 3 Std /zeitlich flexibel / Std.lohn VB /Bei Interesse gerne anrufen 0170 27 50 969.

**Reinigungskraft aus Bruchköbel** für Treppenhaus gesucht (1 x pro Monat). Tel. 06021-423 424

Die Firma Difas GmbH befördert seit über 20 Jahren Kinder, Erwachsene und Schüler im Rhein-Main-Gebiet.  
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir rüstige **Rentner/Innen oder Hausfrauen/-männer als**

**Fahrer/Innen (m/w/d) für die Personenbeförderung im Kleinbus**

auf Mini/Midijob-Basis.

Bewerbungen richten Sie bitte telefonisch von Mo-Fr von 08.00 - 13.00 Uhr an:  
**difas die fahrerservice gmbh**  
Tel. **069 - 56 00 44 55**  
Kirchstr. 16, 65510 Idstein

**Kaufmännische Ausbildung beendet?** Dann starte durch bei HolzLand Becker, Herr Laptev, [karriere@holzlandbecker.de](mailto:karriere@holzlandbecker.de), Tel. 069/269153144

**Haushalthilfe** gesucht für Privathaushalt in Mörfelden-Walldorf, 10 Stunden pro Monat. **Kontakt bitte Handy 01525- 4030990.**

suche. finde. Job.



**ANSMANN**  
Gebäudereinigung GmbH  
Wir suchen zuverlässige, deutschsprachige **Reinigungskräfte**  
für ein Objekt in Langen/Industriegebiet.  
Arbeitszeit:  
Mo. bis Fr.: 17:00 - 19:00 Uhr.  
**0 6103 / 7 47 77**  
E-Mail: [ansmann@ansmann.com](mailto:ansmann@ansmann.com)

**HelferIn für Privathaushalt gesucht.** Hilfe im Haushalt, Begleitung, Betreuung des Kindes und Kochen notwendig.  
Flexible AZ zw. 08:00-23:00 Uhr.  
Eine Minijob- o. TZ-Stelle, 15€/Std. in F.-Höchst. Kurzbewerbung: [milanmartelli@gmail.com](mailto:milanmartelli@gmail.com)

**Bürohilfe für priv. gesucht:**  
Papierunt. sowie Rg, E-Mail, Textbearbeitung, etc. Sehr Gute Deutschkenntl. gewünscht, 20€ pro Std. Tel.: **017617861786.(WhatsApp)**

## STELLENANGEBOTE



www.dinner-max.de  
64409 Messel bei Darmstadt



### Kfm. Mitarbeiter | Vertriebsassistent (m/w/d) Vollzeit – 38,5 Wochenstunden

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n Mitarbeiter/in mit kaufmännischer Erfahrung! Den Umgang mit PC und üblicher Bürosoftware sind Sie gewohnt.

Wir bieten:

langfristige Tätigkeit, geregelte Arbeitszeiten (Gleitzeit möglich), Arbeitsplatz mit neuester Bürotechnik (Neubau), 2 Mitarbeitende pro Büro, begleitete Einarbeitung und Schulungen.

Kurzbewerbung bitte mit Anschreiben, Lebenslauf, letztem Zeugnis und Gehaltsvorstellung per E-Mail an: [job@dinner-max.de](mailto:job@dinner-max.de).



Der Zweckverband Wasserversorgung Stadt und Kreis Offenbach ist der Trinkwasserversorger der Stadt Offenbach am Main und versorgt weitere 13 Städte und Gemeinden im Kreis Offenbach als Fernwasserversorger mit Trinkwasser.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie zum nächstmöglichen Zeitpunkt als

### Instandhaltungsmonteur (m/w/d)

#### Ihre Aufgabenschwerpunkte:

- alle zum Erhalt der Wasserversorgung anfallenden Arbeiten wie die Instandsetzung von Rohrbrüchen, Störungssuche, Neuverlegung von Hausanschlüssen und Hauptleitungen, Zählerwechsel
- Teilnahme am Rufbereitschaftsdienst

#### Ihr Profil:

- abgeschlossene Berufsausbildung in der Fachrichtung Wasserversorgung, Wasserinstallateur (m/w/d), Rohrleitungsbauer (m/w/d) oder vergleichbar
- Führerschein der Klasse 3 bzw. BE
- gesundheitliche Eignung für die körperliche Arbeit im Freien zu jeder Jahreszeit
- Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten
- idealerweise verfügen Sie über mehrjährige Praxiserfahrungen in der Wasserversorgung

#### Wir bieten Ihnen:

- eine **unbefristete** Anstellung auf einem  **krisensicheren Arbeitsplatz**; verantwortungsvolle, interessante und abwechslungsreiche Aufgaben in einem leistungsorientierten, engagierten Team
- Vergütung und Sozialleistungen nach dem Tarifvertrag Versorgungsbetriebe
- Zusatzversorgung (betriebliche Altersversorgung)
- Sonderzahlung
- eine 39 Stundenwoche
- 30 Tage Urlaub im Jahr
- Jobrad

Die Vollzeitstelle ist grundsätzlich teilbar.

Es besteht eine Verpflichtung zur Erhöhung des Frauenanteils. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Nachweise über die abgeschlossene Berufsausbildung, Arbeitszeugnisse, Gehaltsvorstellung) richten Sie bitte **zusammengefasst in einem PDF-Dokument** bis zum **09.02.2024** an:

[bewerbung.monteur@zwo-wasser.de](mailto:bewerbung.monteur@zwo-wasser.de)

oder schriftlich an

Zweckverband Wasserversorgung Stadt und Kreis Offenbach  
Personalverwaltung  
Am Wasserwerk 1 · 63110 Rodgau · Telefon 0 61 06 / 69 95 – 20



## Digital Sales Manager (w/m/d)

### WIR SUCHEN DICH AB SOFORT AM STANDORT OFFENBACH

Vermarkte aktiv die Werbeflächen unseres gesamten digitalen Portfolios an Agenturen und Direktkunden.

#### WER WIR SIND:

Die Mediengruppe Offenbach-Post ist ein traditionsreicher und erfolgreicher Herausgeber von Tageszeitungen, Anzeigenzeitungen und digitalen Medien. Als Teil eines der führenden Medienhäuser Deutschlands gestalten wir die Veränderungen der Medien- und Werbemärkte mit hoher Innovationskraft.

#### WAS DICH ERWARTET:

- Du generierst neue Leads
- Du übersetzt unser Leistungsportfolio in Kundenutzen
- Du erstellst maßgeschneiderte Angebote und Präsentationen
- Für Großprojekte und Key Accounts nimmst du eine koordinierende Rolle ein
- Du arbeitest eng mit unserer Vermarktungsleitung zusammen

#### WAS DU MITBRINGST:

- Du besitzt das Talent, andere Menschen von Produkten zu begeistern
- Du hast ein herausragendes Gespür für Kundenbedürfnisse
- Du bringst Sales-Drive und eine gute Portion Selbstorganisation mit
- Du fühlst dich im digitalen Umfeld zuhause und kennst dich mit den gängigen Social-Media-Kanälen bestens aus
- Du hast Freude an Veränderung und Wandel

#### WAS WIR BIETEN:

- Es warten auf dich spannende und verantwortungsvolle Herausforderungen in einem dynamisch wachsenden Medienhaus
- Ein eingehendes Onboarding und jede Menge Weiterbildung
- Flache Hierarchien in einer transparenten und agilen Unternehmenskultur
- Ein Arbeitgeber der dir Vertrauen schenkt und frische Ideen fördert

Wir freuen uns, wenn wir Dein Interesse an einer Mitarbeit geweckt haben.

Bitte sende uns deine Bewerbung und deinen Gehaltswunsch sowie den möglichen Eintrittstermin an [bewerbung@op-online.de](mailto:bewerbung@op-online.de)

MEDIENGRUPPE  
OFFENBACH-POST   
[www.op-online.de](http://www.op-online.de)

Mediengruppe Offenbach-Post  
Waldstraße 226  
63071 Offenbach  
[bewerbung@op-online.de](mailto:bewerbung@op-online.de)

Jede Menge Jobangebote  
in unserem Jobportal



 **localjob.de**  
Das regionale Jobportal



# MEGA IMMOBILIENANZEIGEN MARKT

# MEGA AUTOANZEIGEN MARKT

## IMMOBILIEN



**Ihr Partner für Immobilien**  
Winter Immobilien · Melanie Atzler  
Offenbacher Landstr. 86 · 63512 Hainburg  
Tel. 06182/8201638 · Mobil 0172/3795469  
www.winterimmobilien.com

**Sie suchen eine erfahrene Hausverwaltung im Kreis OF/MKK?**  
Dann kontaktieren Sie uns!  
Hausverwaltung Halberstadt GmbH & Co. KG  
WEG- & Mietverwaltung - seit 40 Jahren.  
☎ 06103-85459  
kontakt@hv-halberstadt.de

## HÄUSER - KAUFGESUCHE

**Handwerker sucht Mehrfamilienhaus: MFH von Privat gesucht.**  
Tel. 06032 9989901

**Mehrfamilienhaus von privat gesucht** Tel.: 069 - 5308 7619

## ETW - ANGEBOTE

**Von privat: OF-OT, 5ZW, 132 qm,** Bj 2012, Garten, ruhig, zentral, PKW-Stellplatz, ab 6/24, KP: 639.000 €, Keine Makler! **Chiffre: Z 2304893**

**Privatverkauf: Obertshausen/Hausen,** 4 Zi.-Wdhg., 93 m<sup>2</sup>, Balkon, KP: 326.000 €. E-Mail: elegance@gmx.ch

## ETW - ANGEBOTE 1-2 ZIMMER



**Privatverkauf - 2-Zi.-ETW mit Garten, TG-Stellplatz, Keller, Hanau-Innenstadt** 58 m<sup>2</sup> Wfl., SZ + WZ mit Wohnküche (inkl. EBK), Bad mit Wanne+Dusche, 15-Part.-MFH, KP: € 225.000,- VB  
Tel. 06181 / 4343882

**Vermietung! Süße kleine 2 Zimmer-Wohnung für 1-2 Personen** Rödermark-Urberach, EG Wohnung, 53qm, EBK, Kellerraum Bad mit Badewanne, Kaltmiete 680 Euro, NK 200 Euro, Tiefgaragenplatz optional (+60 Euro) Ab 15.02.2024 frei. Allgemeine Besichtigung am Samstag, 03.02.2024 von 13:00 bis 14:00 Uhr.  
sunnyvanny@gmail.com

## ETW - ANGEBOTE 2 1/2 UND MEHR ZIMMER

**Offenbach-Stadt, Nähe Klinikum: 3 ZKB-Balkon,** ca. 75 qm, 2. OG, kompl. Küchen-/ Badausstattung, Tgl.-Bad, Gäste-WC, Abstellraum, zzgl. Keller- und Waschraum, Tiefgaragenplatz, sofort frei, von privat: 299.000,- € **Chiffre Z 2304892**

## ETW - KAUFGESUCHE

**Handwerker sucht IMMOBILIE**  
Finanziell abgesicherte Familie sucht 1 - 4 Zi. Wohnung oder ein EFH, gerne renovierungsbedürftig zum Kauf als Altersvorsorge.  
Tel. 069 / 87 00 88 30

**Hobby-Handwerker sucht Eigentumswohnung von Privat: Zustand egal. Freue mich über alle Angebote.** Tel: 06403 9681615

**Eigentumswohnung von privat gesucht** Tel.: 069 - 5308 7649

## VERMIETUNGEN

**3 ZW Seligenstadt Mainhausen** 84m<sup>2</sup>, gepfl., 3 FH, EBK, Tgl. Bad, Garten, Schwimmteich, ideal für 2 Per. 830€+ N + K. Tel: 0176 641 390 91

## VERMIETUNG - 1 U. 1 1/2 ZIMMER

**Vermietung 2 Zi Wdhg.** in Offenbach, ca 70m<sup>2</sup>, sep. Eingang, Einlieger, Küche, Bad, Erstbezug komplett möbliert, ruhige Lage 850€+ NK+3MMT an NR. Tel 069/977 69 260

## VERMIETUNG - 3 U. 3 1/2 ZIMMER

## Besser-Umzüge GmbH

Nah- und Fernumzüge  
Montage und Lagerung

**Telefon 06102/27324**

**Neuberg OT Rüdighheim, 3-ZKB,** Gä-WC, gr. Garage, 90 m<sup>2</sup>, in 2-FH, ruhige Lage, ab 1.2. o. später, 750 € + 300 € NK + 2 MM Kt, T. 06185-7128

**Rodenbach, von privat: 3 1/2-ZW,** 87 m<sup>2</sup>, EBK, Bad, sep. WC, Einbauschränke, gr. Balkon, Waldrandlage, 790,- € + NK + Kt. Tel. 06181-431501.

**Froschhausen: 3 Zi.-Wdhg.,** 75 m<sup>2</sup>, Kü., Süd-Blk., gr. Garten, ab sof. zu verm., Tel. 0176 20158029

## GEWERBLICHE RÄUME - ANGEBOTE

**Laden/Büro,** ca. 50 m<sup>2</sup> ab sofort in Sprendlingen, 800 € Pauschalmiete, inkl. sämtl. Uml., außer Strom, zu verm., keine Lebensmittel o. Automatenengeschäfte. Schufaauskunft. 3 MM Kt., Tel. 0177 5842256

## GARAGEN

**Garage mit Abstellplatz** ab sofort zu vermieten. Heusenstamm Philipp-Reis-Str. monatliche Mietpreis 110€. Tel: 0170-2923905

**Obertshausen - Hausen: Einzelgarage in der Peter-Anton-Str. 16,** ab sof. o. später zu verm., 80 € monatl., Tel. 0172 6619394

**Belohnung!!** Suche Garage oder Stellplatz in OF zu mieten oder kaufen. Tel. 0172/6901122

## WOHNMOBILE

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
03944 - 36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

## ANKÄUFE - PKW

Gebraucht-Teile für Mercedes-Benz  
W 116 · W 126 · W 124 · W 201 · W 140



**Teile An- u. Verkauf, Fahrzeugankauf, Sammlungs- u. Lagerauflösungen**  
O. Stork, Adam-Opel-Str. 5a, Rödermark  
**0177 / 59 53 400**

## KFZ-BARANKAUF

Wir kaufen Ihre PKW & Busse! In jeglichem Zustand. Sichere & Faire Abwicklung - Mo. - So.  
Tel. 069 / 2079 3977 oder 0157 / 72 1707 24

**Wir kaufen Ihr Auto!**  
Alle Marken, in jedem Zustand, auch nach Unfall oder Motorschaden.  
Barzahlung direkt vor Ort.  
Tel. 0176/22 21 23 56 o. 069/37 30 94 78

**KFZ ANKAUF! Kaufe jedes PKW, BUSSE, WOHNMOBILE, JEEPS.**  
Jede Marke, jedes Alter.  
Sofort Bargeld. Alles anbieten.  
06157/8085654 o. 0176/11199111

**Kaufe PKW, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, in jedem Zustand, alles anbieten.** Tel. 0174/ 600 4673, 06157 - 9168 006

**Alte Motorräder,** Honda DAX / Monkey, Kreidler, Hercules, Garelli Vespa usw. Jeder Zustand und Teile.  
☎ 06103/2704609 o. 0151/22698888

**KAUFE ALLE AUTOS, SOFORT BAR, PKW, BUSSE, WOWA, WOMO, AUCH MIT MÄNGEL**  
ALLES ANBIETEN 0173-3087449

**KFZ-Ankauf aller ART zu HÖCHSTPREISEN, sofort BARGELD!** Autopark Gernshheim, Telefon 06258/3773 oder 0174/2027729

**Wir kaufen Fahrzeuge, PKW, LKW, Busse, Wohnmob. aller Art, jeder Zustand.** Telefon 06258-5089921 o. 0174-1870081

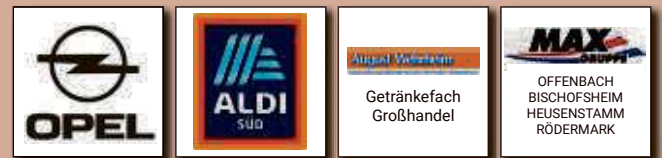
**Schluss mit den Lügen beim Spritverbrauch!**



www.duh.de  
Deutsche Umwelthilfe

# Prospekte in Ihrer StadtPost

In dieser Woche finden Sie in unseren Ausgaben die Prospekte von folgenden Firmen:  
(Die Prospekte sind nicht immer für alle Ausgaben gebucht.)



**StadtPost ja!**

# Immer wieder Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen?

Münchener Darm-Experte Dr. Martin Gschwender klärt auf, was dahinter steckt

**Wiederkehrende Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen und Blähungen: Das sind typische Symptome des sogenannten Reizdarmsyndroms. Allein in Deutschland sind rund 11 Millionen Erwachsene betroffen, Tendenz steigend.<sup>1</sup> Doch was steckt wirklich hinter diesem Beschwerdebild? Und was kann Reizdarm-Betroffenen helfen? Wir haben mit unserem Experten für Darmgesundheit Dr. Gschwender aus München gesprochen, um der Sache auf den Grund zu gehen.**



**Dr. Martin Gschwender, Experte für Darmgesundheit**

*Herr Dr. Gschwender, als Experte für Darmgesundheit haben Sie über die Jahre hinweg tausende Reizdarm-Betroffene gesehen. Können Sie uns kurz erklären, was das Reizdarmsyndrom genau ist?*

Unter einem Reizdarmsyndrom versteht man eine funktionelle Störung des Darms. Diese äußert sich in der Regel in wiederkehrenden Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen oder Verstopfung. Die Symptome treten dabei im Wechsel, in Kombination, aber auch einzeln auf, und können in ihrer Intensität, Häufigkeit und Dauer variieren.

*Kann man denn sagen, was die Ursache dieser Beschwerden ist?*

Grundsätzlich gibt es für die einzelnen Symptome wie Durchfall, Bauchschmerzen und Blähungen natürlich eine Vielzahl möglicher Auslöser. Treten die Beschwerden jedoch regelmäßig auf, liegt häufig eine ganz spezielle Ursache zugrunde: eine geschädigte Darmbarriere. Wissenschaftler

betiteln dies im Englischen mit dem Schlagwort „Leaky Gut“, auf Deutsch „durchlässiger Darm“.

Dabei muss man sich die Darmbarriere wie einen Schutzwall vorstellen, der den Körper vor Schadstoffen schützt. Bei Patienten mit wiederkehrenden Darmbeschwerden weist diese Darmbarriere häufig mikroskopisch kleine Schädigungen auf – sogenannte Mikroläsionen. Durch diese Mikroläsionen können dann Schadstoffe in die Darmwand eindringen und dort das enterische Nervensystem reizen. Das kann in der Folge zu den typischen wiederkehrenden Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen und/oder Verstopfung führen.

*Und was kann man dagegen tun?*

In der Forschung versucht man tatsächlich, genau an der eben beschriebenen geschädigten Darmbarriere anzusetzen. Bemerkenswert finde ich dabei das Vorgehen eines Münchener Forscherteams: Gemeinsam mit einem italienischen Professor identifizierte es einen speziellen Bakterienstamm

(*B. bifidum* MIMBb75), welcher die einzigartige Fähigkeit besitzt, sich physikalisch an die Darmbarriere anzulegen.

Die Idee der Wissenschaftler: Die Bakterien sollten sich sinnbildlich wie ein Pflaster an die Darmbarriere anlegen und dieser an den geschädigten Stellen so die Möglichkeit geben, sich selbstständig zu regenerieren. In der Folge könnten dann auch die Symptome abklingen.

*Das funktioniert?*

Erstaunlich gut, ja. Der Bakterienstamm *B. bifidum* MIMBb75 wurde sowohl in lebender als auch in hitzeinaktivierter Form in zwei großen Goldstandardstudien getestet. In beiden Studien konnte die signifikante Wirksamkeit bei Reizdarm eindrucksvoll belegt werden!

Dazu muss man wissen: Eine Studie nach dem sogenannten Goldstandard bedeutet, dass einem Teil der Studienteilnehmer der tatsächliche Wirkstoff gegeben wird – einem anderen Teil jedoch ein Placebo, also eine wirkstofflose Substanz, die sich in Geschmack und Aussehen nicht vom richtigen Wirkstoff unterscheidet. Weder die behandelnden Ärzte noch die Studienteilnehmer selbst wissen dabei, wer das Verum, also den „echten“ Wirkstoff, und wer das Placebo bekommt.

Nur wenn bei der Verum-Gruppe eine Verbesserung der Symptome beobachtet werden kann, welche deutlich und statistisch signifikant größer ist als die in der Placebo-Gruppe, kann von einer Wirksamkeit des Präparates gesprochen werden. Und dies war in beiden Studien

mit dem besagten Bifido-Bakterienstamm eindrucksvoll der Fall.

*Das klingt in der Tat überzeugend. Ist der Bakterienstamm *B. bifidum* MIMBb75 denn schon in Produkten enthalten? Und haben Sie selbst bereits Erfahrungen damit sammeln können?*

*B. bifidum* MIMBb75 ist vielen vielleicht besser unter dem Namen Kijimea Reizdarm PRO ein Begriff. Dieses speziell für Reizdarm entwickelte Medizinprodukt ist das einzige Präparat, das diesen besonderen, patentierten Bakterienstamm in hitzeinaktivierter Form enthält.


Und ja – ich selbst habe mit Kijimea Reizdarm PRO bei meinen Patienten wirklich sehr gute Erfahrungen machen können.

*Gibt es denn bei der Einnahme von Kijimea Reizdarm PRO noch etwas zu beachten?*

Wichtig ist meiner Erfahrung nach immer, dass man die Einnahmeempfehlung von 6 bis 8 Wochen befolgt. Zwar tritt eine Besserung oft schon nach wenigen Tagen ein, die besten Ergebnisse habe ich jedoch bei meinen Patienten mit einer Einnahme von mindestens 6 Wochen erzielt. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Dennoch gilt: Bei plötzlich auftretenden Darmbeschwerden sollten sich die Betroffenen ärztlich untersuchen lassen, da auch andere ernsthafte Ursachen hinter diesen Symptomen stecken könnten.


*Herr Dr. Gschwender, wir danken für das Gespräch!*

<sup>1</sup>Straub C. et al. Arztreport 2019 – Pressemappe. 2019. • <sup>2</sup>Andresen V. et al. (2020). Heat-inactivated Bifidobacterium bifidum MIMBb75 (SYN-HI-001) in the treatment of irritable bowel syndrome: a multicentre, randomised, double-blind, placebo-controlled clinical trial. *Lancet Gastroenterol Hepatol.* 2020 Jul; 5 (7), 658-666.



Wie ein Pflaster für den gereizten Darm.

- ✓ Mit dem einzigartigen Bakterienstamm *B. bifidum* HI-MIMBb75
- ✓ Bei Reizdarmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen
- ✓ Wirksamkeit bei Reizdarm klinisch belegt<sup>2</sup>



Für Ihre Apotheke:  
**Kijimea Reizdarm PRO**  
(PZN 15999676)  
[www.kijimea.de](http://www.kijimea.de)

## Schwindel natürlich behandeln

Immer wieder scheint sich alles zu drehen oder zu schwanken? Vor allem mit zunehmendem Alter treten Schwindelbeschwerden immer häufiger auf. Auch wenn sie in der Regel harmlos sind, können sie den Alltag von Betroffenen stark beeinträchtigen. Die gute Nachricht: Ein natürliches Arzneimittel namens Taumea (rezeptfrei, Apotheke) kann bei Schwindelbeschwerden wirksame Hilfe leisten. Wichtig: Bei aku-



„Ich fühle mich wieder sicher, seit ich Taumea nehme.“  
(Monika K.)

ten, plötzlichen Schwindelbeschwerden sollte ein Arzt die Ursache abklären.

### Entstehung und Symptome

Betroffene spüren Schwindelbeschwerden meist durch ein Dreh- oder Schwankgefühl. Oft kommen auch unangenehme Begleiterscheinungen wie Kopfschmerzen oder Übelkeit hinzu. Schwindelbeschwerden können entstehen, wenn Störungen im Nervensystem auftreten und Gleichgewichts-

informationen falsch übertragen werden. Das Arzneimittel Taumea mit einzigartigem Dual-Komplex aus zwei natürlichen Arzneistoffen bietet Betroffenen wirksame Hilfe.

### Gut verträgliche Hilfe

Taumea enthält die beiden natürlichen Arzneistoffe Anamirta cocculus und Gelsemium sempervirens. Laut Arzneimittelbild bekämpft Anamirta cocculus Schwindelbeschwerden. Gelsemium sempervirens setzt laut dem Arzneimittelbild bei den Begleiterscheinungen wie Kopf-

schmerzen oder Benommenheit an. Eine dämpfende Wirkung auf das zentrale Nervensystem ist im Gegensatz zu manch anderen Arzneimitteln nicht zu befürchten. Taumea macht also nicht müde. Zudem sind keine Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln bekannt.

Für Ihre Apotheke:

**Taumea**  
(PZN 07241184)



[www.taumea.de](http://www.taumea.de)

Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert  
TAUMEA, Wirkstoffe: Anamirta cocculus Dil. D4, Gelsemium sempervirens Dil. D5. TAUMEA wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Besserung der Beschwerden bei Schwindel. [www.taumea.de](http://www.taumea.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing